

DUM LAGA KE HAISHA

Written by

Sharat Katariya

PREM, 24, a lanky young man - dressed in his school uniform is sitting across the wedding pyre. A girl is sitting next to him with her veil down till her shoulder - her face is not seen. Prem's family sits behind him peeping eagerly towards the wedding processions going on. In the background, latest hit of the 90s plays at a faster rpm.

THE PRIEST

(in strange English)

You are in a wedding hoga, ya You are at a wedding hoga?

PREM

In - in a wedding.

THE PRIEST

Galat jajman - at a wedding.

Prem's father slaps him from behind.

PREM'S FATHER

Ek sawaal na theek jawaab diya
jaaye tere se!

THE PRIEST

Main bina apni biwi ke kabhi upwan
na jaaunga. English mein translate
karien?

PREM

I...I not...

PREM'S FATHER

(from behind)

Jaunga...jaunga...

PREM

I will not wife go...

Prem gives up and looks at the priest. Prem's father gives him a couple of slaps from behind - Prem's turban falls. Prem stands up and his father runs behind him with his slipper in hand. The bride sits there with her head down. Both of them go round and round around the fire.

PREM'S VOICE OVER

Teen cheej hai is duniya mein, jo
koi kuch karle, meri aankhon se
aansu tapakne se naa rok sake hai.
Ek Angreji ka prashna patra, doosri
Kumar Sanu ki awaaj aur teesri Papa
ki chappal. Bahut dard bhara in sab
mein.

CUT TO:

2 INT. A SHOP - DAY

2

Prem wakes up with a jolt as his father shakes him from behind. We realize that Prem was dreaming.

PREM'S FATHER

Beta, Phone aaya tha - Rishikesh se
panditji ka.

PREM

Ji.

PREM'S FATHER

Kal aane ko bol rahe hai.

PREM

Ji.

PREM'S FATHER

Jo thorre bahut kaam hai dukaan ke,
aaj hi nipta le.

PREM

Ji, Papaji.

Two young girls come to the shop.

GIRL 1

Lappu bhaiyya!

Prem looks at the two of them.

GIRL 2

Raja Hindustani aur Salaami ki tape
aagayi saath mein.

PREM

Company se toh nahin aayi. Main
bana deta hoon.

GIRL 1

Rehan do.

The girls leave. Prem and his father look at each other seeing the business going down.

PREM'S FATHER

Bees rupaye chorr ke jaa raha hoon,
galle pe. Cutting shave kara ghar
aane se pehle aur baaki ka hisaab
diyo mujhe shaam ko.

PREM

Ji.

Prem's father leaves, carrying his stuff.

Prem is left alone in the shop.

Credit titles appear on various objects (on the tape recorder, on the cassette head, inlay card, song list paper etc.) in the shop as Prem starts to finish day's work.

FADE OUT.

3 EXT. PREM'S HOME - DAY

3

We see an old-dented Maruti car standing outside the big facade of a house.

People start coming out of the house. They are dressed well for an occasion.

Prem's mother comes out with one of Prem's sisters. We see Prem's JIJAJI standing leaning against the car, having breakfast.

Behind them Prem's Bua also comes out.

Prem's Jijaji gives the plate back to his wife.

PREM'S MOTHER

Arey, Jaya - nimbu ka achaar bhi le
aaiyo raaste ke liye.

JAYA

Ji, Mummy.

As Prem's mother and Bua take seats - we see two sisters also appear at the side door.

PREM'S BUA

Ab toh jama liya aasan Jaya - ab
tum peeche baitho.

The sisters get into the back seats with their kids.

PREM'S MOTHER

Birjesh beta, jara horan de de,
nahin toh baap beta ghar pe hee
dupke rahenge.

Prem's Jijaji, honks and we see both Prem and his father appearing from a distance.

As they reach near the car, Prem is about to walk towards front but father stops him.

PREM'S FATHER

Tu peeche baith apni Mummy ke
saath.

PREM

Ji, Papaji.

Prem and his father get into the car. Prem's father sits in front - the door is shut.

CUT TO:

4

EXT. A ROAD - DAY

4

The car drives through the vast barren landscape of the town.

A Hanumanji dangles on the screen as people talk to each other.

Prem's mother wipes beads of sweat from Prem's face.

PREM

Kya kar rahi hai?

PREM'S MOTHER

Dekh toh kitta tel chhoot raha chehre se.

Prem's father turns towards Prem from his seat.

PREM'S FATHER

Beta sun jara - seena taan ki
baithiyo bhaiyya unke saamne.
Kubdon jaisa byawahar na kariyo.
Eklauta launda hai tu Tiwariyon ka.

PREM'S BUA

Khaate bhakhat na beta chap chap na
kariyo aur baat karte bakhat
thookiyo mati.

PREM

Aap log toh aise baat kar rahe,
jaise maine dekhi naa laundiya
jeevan mein.

PREM'S BUA

Paani pe le chahiye toh.

PREM

Aur kitti der lagegi?

JAYA

Dekho kaise utaola hore Lappu
bhaiyya, sasural waalon ke ration
card mein naam likhane ko.

They all laugh.

PREM'S JIJAJI

Parr lo chalisa - bass pahuchate
hee honge.

They all start singing a bhajan.

CUT TO:

5 EXT. A BRIDGE - DAY 5

As the words of the bhajan fill the ambience, we see Prem's Jijaji's car like a tiny dot, crossing a bridge.

CUT TO:

6 I/E. A TEMPLE - DAY 6

Prem's family sits in front of the girl's family.

A PRIEST introduces them to each other.

PRIEST

Madan Pal Ji - Chandar Prakash
Tiwariji. Ladki ki mata Subhadra
Rani. Ladke ki mata Shashi Tiwari.

They greet each other with folded hands.

PRIEST (CONT'D)

Ladke ki behnein, Hema aur Jaya -
donon Jeejaji Kishore va

PREM'S FATHER

Deshraj.

Jijajis also greet the girl's parents.

PREM'S FATHER (CONT'D)

Ladke ki Bua, meri behan Naintara.

PREM'S FATHER (CONT'D)

Ladka ladki apna swayam apna
parichaya de dein to behtar. Kyon
Madan Palji?

GIRL'S FATHER

Kyon nahin?

The girl shyly introduces herself.

THE GIRL

SANDHYA.

They wait for Prem to introduce himself.

PREM'S FATHER

Arey, Beta Prem...

PREM

Aap toh khud hee kara diya mera
parichaya Pitaji.

Prem's father is a little irritated but giggles as he sees
Sandhya giggling.

SANDHYA'S MOTHER

Hamare samar ka parichaya to raha
hi gaya. Sandhya ka chota bhai hai -
uske daswi ke board ke paper chal
rahe hai. Aaj to Sandhya ke pitaji
badam cheelana bhi bhool gaye.

JAYA

Aur Sandhya ki padai?

SANDHYA'S MOTHER

B.Ed. Kar rahi hai. Bachpan se
shauq raha isey to mastani banne
ka. Choti thi toh gudde gudiya ko
hi paharre yaad karati phirti thi,
raat bhar.

She caresses Sandhya's head as she says that.

PREM'S FATHER

Hum to ji khud, Hema Jaya donon ko
BA karayi. Jaya ki toh first
division aayi.

SANDHYA'S MOTHER

Mujhse kya khusar-phusar kar rahi
hai, khud pooch le.

(a little embarrassed)

Pooch rahi hai Prem kitta pade?

PREM'S BUA

Commerce mein acharya ki degree le
Prem ne hamare.

Prem is stumped with Bua's blatant lie.

PREM'S BUA (CONT'D)

Hamare Prem ko toh ji bachpan se
hee galle pe baithane ka shauq raha
- kitabon se jaada noton se lagao
raha hamare Prem ko.

Sandhya looks shyly at Prem from the corner of her eye.

SANDHYA'S FATHER

Prem Beta, ek baar hum bhi dekhlein
tumhari shakal.

Prem looks up at Sandhya and smiles awkwardly. Sandhya smiles too.

CUT TO:

7 INT. PREM'S HOUSE/ PREM'S ROOM - DAY

7

The whole family has gathered in Prem's room. He is avoiding them - pretending to be busy recording.

Prem's Bua is caressing his hair as he records something.

PREM'S FATHER

Oh Beta! Ek baar phir soch le.

PREM

Soch ke hi bol raha hoon.

PREM'S FATHER

Beta ladki acchi hai, bhale ghar ki hai. Swabhav bhi accha hai.

PREM

Ek shabd to boli naa, aapko swabhav pata lag gaya uska.

PREM'S FATHER

Toh bhaiyya - jo ladki badon ke aage chup rahe usey na acchha swabhav bolein to kise bolein? Jo saare din dukaan pe khadi philmi gaane record karati phirein? Saaf dil ki laundiya hai.

PREM

Aur shakal ki toh poocho hee naa?

PREM'S FATHER

Kya burayi hai shakal mein. Langdi hai, looli hai, andhi hai?

PREM

Size dekha uska aapne?

PREM'S FATHER

Thodi bhari hai aur kya? Aur tu kahan ka phanne khan hai - daswi toh paas hui naa tere se aur khwab dekhe Juhi Chawla ke. Samjhao isey!

PREM'S MOTHER

Beta aajkal ki khurakh hi aisi ho gayi hai. Jaya bhi toh bhari ho gayi shaadi ke baad - usko kya phenk diya Kishore beta ne.

PREM

Aur meri pasand jaroori hai ki naa?

PREM'S FATHER

Bhaiyya teri toh hum dekh chuke -
sadak pe toh le aaya tu mujhe. Jami
jamayi kiraane ki dukaan band
karake. Tape cassette ki dukaan
khulwa ke. Ke bhaiyya gaane sunta
rahega aur dukaan bhi chalayega.
Aur ab dekho - din ke paanch sau
gaane se utar ke tees-pachaas
gaanon pe le aaye CD waale hamein.

PREM

Ek din ka khel thorri hai - jeevan
bitaana hai.

PREM'S BUA

Beta acchhe nain-naksh waali le
aaye toh hamse toh bindi lipistick
ka kharcha bhi naa bardasht hone
waala.

MOTHER

Bahu aayegi, teacher lagegi - ghar
ka thorra bojh halqa hoga. Bacchon
ki padhai bhi free.

PREM

Maine mana kar diya naa baat
khatam!

PREM'S FATHER

Aji aisey kaise baat khatam.

Prem's father goes for his chappal. Prem's mother starts
crying. Prem's Bua provides cover for Prem.

PREM'S BUA

Maan jaa beta - maan jaa. Bade
kasht padein is ghar pe.

Prem looks at his mother Bua and mother.

CUT TO:

8

I/E. A DHARAMSHALA - DAY

8

*A van is parked outside a Dharamshala. The gates are open.
Prem's Jijaji is making drinks in a steel glass from his shoe
box bar. He hands over a glass to Prem*

PREM'S JIJAJI

Yeh le - set ho jaayega!

Prem takes the glass and takes slow swigs. He is in deep thought. Prem's bua is sitting next to him holding his sehra. Vijay is standing outside the car with his glass in hand.

VIJAY

*Aisi kaun see hoor mil gayi -
bachpan ka vaada bhool gaya tu
saath byaahne kaa.*

PREM

Apna apna naseeb hai, Bijju.

VIJAY

*Shakha pe sabne poochi mujhse ki
nyota mila ke naa, Prem ke byah ka.*

PREM

*Bata deta, byah naa hai - sanskaar
kanne jaa raha hoon, Prem ka.*

PREM'S BUA

Dhat.

(to Vijay)

*Bijju beta, kya phayda - hajaron
urrane ka, log toh batein hee
banaye chahe chappan bhog paros do.*

Prem's father walks upto them with her mother.

PREM'S FATHER

*Chalo, Prem beta, Bijju beta - sab
chalo andar.*

CUT TO:

9A INT. A DHARMSHALA - DAY

9A

Prem, Vijay and his family enter the courtyard where the mass wedding is going on.

Prem's POV - We see a huge banner of 'Varshik Samooh Vivah 1995' hanging from one side of the courtyard to another. Below the courtyard, a girl and boy are singing traditional wedding songs - entertaining the crowds.

In one side of the corridor, all the girls are sitting in a queue with a big veil down till the neck. We see Sandhya sitting in one corner, with his brother and mother standing by her side.

The band plays a song, 'Sundar-susil thodi special dhoondenge' . Sandhya nudges her brother.

SANDHYA

*Dance ho raha, jaa jaake jagah
bana.*

Sandhya is about to stand but her mother pushes her down.

SANDHYA'S MOTHER

*Jaada koolhe naa matkaaye, baith
jaa chup kar ke.*

SANDHYA

*Aaj ke din toh naa daanto kamaskam,
Mummy.*

*She revolts and rushes to the side where people are dancing.
She dances to the song with her brother.*

Prem's family walks into the courtyard.

SANDHYA'S BROTHER

Didi, aagaye woh!

*Sandhya doesn't hear that. Prem's family is zapped to see
their would be 'Bahu' displaying her joy in public.*

*Prem's father rolls a hundred rupee note on Sandhya's head
and gives it to the band but asks them for a change.*

Prem and Sandhya exchange looks.

PREM'S BUA

Tu bhi jaa, beta!

PREM

Tu bhi mil gayi in sab mein.

She becomes quiet.

PREM (CONT'D)

(to his mother)

*Narak mein bhi jagah naa milegi
tujhe, sacchi. Jindagi barbaad kar
di tune meri.*

MOMENTS LATER

*Prem walks into the queue where all the grooms are sitting.
Prem's Bua puts his number on his kurta with tears in his
eyes.*

PREM'S BUA

Jug jug jee mera bacchha!

*He sits amongst other grooms in the queue. His gaze scans
through the queue where all the brides are sitting. His gaze
stops at the one who is visibly oversized – figures out that
she's Sandhya but immediately looks away awkwardly as he
notices that Sandhya is looking at him.*

*Sandhya smiles looking at Prem. Prem smiles awkwardly and
quickly looks away.*

Sandhya is still looking at him, shyly though. Their moment breaks as their token number is called for.

9B I/E. WEDDING PANDAL

9B

Prem and Sandhya sit across the wedding pyre.

SANDHYA
(almost whispers)
Yeh meri saheli hai, Mridula.

Prem does a silent awkward 'namaste' to her.

SANDHYA (CONT'D)
Saath mein bodygarad laaye ho.

PREM
Nahin - dost hai.

VIJAY
Namaster Bhabhi - Vijay.

Sandhya greets.

VIJAY (CONT'D)
(to Prem)
Badi hasmukh hai, Bhabhi.

PREM
(gives a dirty look)
Daal doon tujhe kund mein.

Vijay becomes quiet.

Prem sits quietly with his head down as the priest is reading the mantras.

SANDHYA
Kya hua?

PREM
Sar bhanna raha hai mera.

Sandhya turns and says something to her mother. Sandhya takes the purse from her mother.

SANDHYA
Yeh lo - combiflam. Ghante bhar
mein theek ho jaayega.

Prem takes the medicine from her.

SANDHYA (CONT'D)
Thank you!

Prem takes out all the pills from the strip. He pops them all and pulls the tea cup from her mother's hand to swallow the pills.

PREM'S MOTHER

Kya kar raha hai, yahin marega kya?

Sandhya giggles seeing this kind of behavior from Prem. During the mantras, it looks like Prem is going to throw up any minute.

CUT TO:

10 *EXT. A GHAT - DAY*

10

Prem and Sandhya are sitting on a boat. They are posing for a photograph. Prem is about to puke but the sound comes, 'Ismile' He smiles - Sandhya smiles genuinely.

JUMP CUT TO:

The whole family is sitting on a boat posing for the photographs. Jeejaji takes a photograph.

CUT TO:

11 *EXT. PREM'S HOUSE/ TERRACE - NIGHT*

11

Prem is puking in one corner of the terrace. Prem's father is rubbing his back.

PREM'S FATHER

*Pachaas baar kahi tujhse, chowmin
ke upar doodh naa pi.*

PREM'S JIJAJI 1

Papaji mari allopathy ka asar hai.

In the corner of the terrace, Sandhya is sitting with a few little kids - who are watching a movie on the terrace. She looks very bored.

SANDHYA

Didi, main chaloon apne kamre mein.

HEMA

*Haan haa, jyada door naa rakhenge
tujhe tere Prem se.*

Sandhya leaves with the sisters and goes down.

On the other side, Prem looks a little relieved now.

PREM'S FATHER

*Chal beta chal apne kamre mein jaa.
(to Prem's Jijaji)
(MORE)*

PREM'S FATHER (CONT'D)

Kishore beta, packet khareeda tuneey
jo main kahi tujhe.

PREM'S JIJAJI

Ji, Papaji.

Jijaji hands over a packet of condoms to Prem. Prem's father looks embarrassed.

PREM'S FATHER

Aur sun, utaolepan mein kuch ulta-
seedha na kar baithiyo. Bhaiyya
teacher lagne de bahu ko pahle.
Vansh aage badhaiyo sarkari kharach
pe.

Prem nods and walks away.

CUT TO:

12A INT. PREM'S ROOM - NIGHT

12A

Sandhya enters the room. She slowly shuts the door. She looks around and familiarizes herself with the space. She curiously looks at Prem's tape-station. She casually presses the play button. A song plays in fast rpm really loudly. Sandhya is startled with the sound. She quickly presses the stop button.

She is relieved and as she turns, she sees Prem already in the room, that startles her even further. She turns half way and smiles looking at him.

Prem doesn't know how to react. He plays the song for her in normal speed. There is dull silence - they are both looking away from each other.

Sandhya struggles to lift her heavy suitcase. Prem comes to help her and puts it on the table.

SANDHYA

Thank you.

PREM

Nahin, theek hai.

Sandhya takes out a fresh change - the two of them are shyly stealing glances. She looks at him.

SANDHYA

Bathroom...

PREM

Yahin badal lo.

Prem walks out of the room.

CUT TO:

12B EXT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - NIGHT

12B

Looks like everyone has slept. He waits for her to change. He keeps walking up and down, frustrated.

After a couple of beats, Sandhya talks through the door.

SANDHYA
(almost whispering)
Aa jaiye.

Prem opens the door and walks in.

CUT TO:

12C INT. PREM'S ROOM - NIGHT

12C

Prem walks back to the room. Sandhya has changed. She is sitting on the edge of the bed. Prem sits on the other side. Sandhya turns and looks at him. He lies down. She lies down next to him. Both of them are lying next to each other with eyes wide open. Suddenly we hear Prem snoring loudly. Sandhya is relieved to hear that and lies down comfortably now.

FADE TO BLACK.

13A INT. PREM'S ROOM - DAY

13A

There is a knock at the door.

PREM'S MOTHER
Bahu...Sandhya...phone hai tera?

Sandhya wakes up with a jolt.

SANDHYA
Ji, aayi!

She is surprised - she quickly wears a chappal and walks out. Next moment, she realizes that she is the newly wed bride, she quickly looks at herself in the mirror, places the bindi right, wears the *ghoonghat* and steps out of the room.

13B INT. PREM'S HOUSE VERANDAH - DAY

13B

The phone is kept out of the window. She takes the call.

SANDHYA (CONT'D)
Hello.

MRIDULA
(laughs)
Ab uth rahi hai...Mridula bol
rahi hoon.

SANDHYA (CONT'D)
Tujhe yahan ka number kisne
diya?

MRIDULA
Pata lagane waale toh phoolan
devi ka number bhi khoj lein,
tu toh Sandhya hai.

MRIDULA
Kaise hai, Prem Prakashji ke
saath ratiya.

SANDHYA
Bas bakhat kaatate rahe
donon. Woh toh bechare aisey
rahe, jaise kisine bachde ko
beech bazaar chorr diya ho.
(she laughs)
Ek kona palang ka woh pakde
soye rahe doosra kona main.

SANDHYA
Accha sun main baad mein baat karti
hoon. Bye.

She disconnects the phone. As she turns to leave, she sees
the entire family sitting in the verandah, silently with
their heads down. It looks clear from the tension in the air
that they have heard it all.

Sandhya quickly heads to her room.

13C INT. PREM'S ROOM - DAY

13C

As she enters the room, she bumps into Prem who was walking
half asleep.

SANDHYA
Sorry.

PREM
Nahin, theek hai.

Prem walks out of the room -

13D INT. PREM'S HOUSE VERANDAH - DAY

13D

Prem looks at the crowd gathered in the verandah - without
wishing them good morning he goes straight to the bathroom.

Prem's father is already looking frustrated.

PREM'S FATHER
Lo uth gaye Vishwamitra! Menka
bulao inka sankalp tudwaane ke
liye.

PREM'S MOTHER
Dheere bolo, awaaj jaati hai Prem
ke kamre tak.

13E INT. PREM'S HOUSE BATHROOM - DAY 13E

Prem can hear what the father was saying. He realizes that the family knows about the last night. He panics.

PREM
Jaya...Jaya...

JAYA
Kya chahiye?

PREM
(panicing)
Papaji ki chappal le aa, jaldi.

JAYA
Byaah ho gaya, ab toh darrna band kar de, Papaji se.

PREM
Jo bol raha hoon, woh kar naa.

Jaya giggles and leaves.

13F INT. PREM'S HOUSE KITCHEN - DAY 13F

Sandhya listens to Prem's family talk about her.

13G INT. PREM'S HOUSE BATHROOM - DAY 13G

Prem listens to his family discuss his love life.

13H INT. PREM'S HOUSE VERANDAH - DAY 13H

The family is busy discussing Prem's love life - Prem is listening to everything from the bathroom and so is Sandhya from the kitchen.

PREM'S MOTHER
Ab saara kasoore apne launde kaa hee hai kya? Woh bhi toh baat kar sakti thi! Ham kaun sa bol rahe hai, ham modern khayalon ke naa hai?!

PREM'S BUA
Arey usko bhi kam akkarr naa hai, naa! B.Ed. kya kar rahi hai, ehsaan kar rahi hai duniya pe!

Jaya quietly takes Prem's father's chappal away - Prem's father doesn't notice that.

PREM'S JIJAJI

Aji hamari toh namaste ka bhi jawab naa diya! Apne rishtedaaron se toh kya khilli laga kar hans rahi thi!

PREM'S BUA

Aji hum kahan unke standard ke hain!

PREM'S FATHER

Kyon bechari ladki ko dosh dete ho! Us bechari pe kya beet rahi hogi, paraya ghar - aur khasam itna haramkhor, baat karne mein bhi ainh dikhata hai! Abhi baat karta hoon is nawab ke pote se!

Prem quickly gets out of the bathroom - Everybody stares at him as if he's committed a horrendous crime. Prem changes his mind about that conversation and quickly walks out of the house.

PREM'S FATHER (CONT'D)

Ab kahan jaa rahi hai sawaari subah subah?

PREM

Shakha pe!

PREM'S FATHER

Ek toh saarre ko iski shaakha hi barbad karegi! Krantikaari banega, makhi to maari jaati nahin!

PREM

Aapko jo bolna hai, aane pe baat karoonga?

PREM'S FATHER

Baat to tu yun karega, pehle bata hua ke raat ko!

PREM

Aapko maarna hai to maar lo, par jo mera man karega main wahi karoonga!

Prem's father looks for his chappal.

PREM'S FATHER

Chappal lagegi naa, saari man ki kahi bahar aajayegi khopdi se!

Prem finds the moment to escape when his father is busy looking for the chappal.

Sandhya comes with a tray in hand. She gives tea to everyone. There's still one cup left in the tray.

PREM'S FATHER

Baith bahu, yahin hamare saath
peelee!

SANDHYA

Ji, yeh unke liye!

PREM'S MOTHER

Shakha pe jaata hai! Kasrat ki
aadat hai bachpan se usey!

PREM'S BUA

Tumhare yahan to jaate naa honge
subah warjish karne!

SANDHYA

Ji sirf Papa jaate hai! Main ghar
pe hee yoga karti hoon!

PREM'S BUA

Woh to dikh raha hai!
(passing a remark on
Sandhya's size)

Sandhya doesn't like the comment but doesn't say a word.

CUT TO:

14 EXT. PLAYGROUND - DAY

14

Prem quickly goes and stands in a queue of young boys. Vijay stands next to him. They greet each other. Another friend, NIRMAL is also there.

NIRMAL

(starts singing seeing
Prem)

Poocho naa kaise maine rein bitayi!

All the boys giggle. Prem looks at them shyly.

We see a man, SHAKHA BABU - a man dressed in baniyan and knee-length khaki shorts. He is addressing a group of men standing in attention position.

SHAKHA BABU

Yaad karo Bhagat Singh ko, Shivaji
ko, Netaji ko, Bajpayiji ko -
batlao jo inmein se koi bhi purush
dishaheen ho toh?

Prem is listening to every word very carefully.

CUT TO:

15 INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY

15

Prem's sisters and jijajis are leaving. They touch Prem's father's feet.

JAYA

(hugs Sandhya)

Khayal rakhna hai hamare Chu chu ka tujhe.

SANDHYA

Ji - jiji.

Sandhya folds hands in front of all of them. Prem's Jijajis don't even look at them.

PREM'S MOTHER

(to Rekha and Hema)

Ghar pahuchate he ghanti maar dena phone ki. Jaya tu ek ghanti maariyo. Hema tu do ghanti maar dena.

PREM'S JIJAJI 1

Mummyji - kya pharak padega - ek call hi toh lagegi.

PREM'S MOTHER

Arey, naa bhaiyya - ek rupaye ki hori call. Kaahe kharab karna.

HEMA

(to Sandhya)

Accha Sandhya - chalti hoon. Dekhbaal karni hai tujhe hee ab sabki.

SANDHYA

Ji.

Sandhya sees them off. Phone rings - Prem's bua takes the call.

PREM'S BUA

Arey Sandhya, sun toh - phone hai teri Mummy ka.

CUT TO:

16 EXT. PLAYGROUND - DAY

16

Prem and Shakha Babu are sitting alone at the Ganga Ghat. Behind them, we can see other boys doing their daily routines.

PREM

Kuch samajh nahin aaraha! Bas aisa lag raha hai, jaise bas andha kua hai aage, aur main dhasta chala ja raha hoon. Aur grahasth ka gurtwakarshan mujhe neeche mujhe kheenchata jaa raha hai.

SHAKHA BABU

Aasuon ke dishaheen pravah mein bahna aurat ka vyavahar hai. Prem beta, tu paharr hai, tu adig raha - tu karmayogi hai. Apne bheetar ki awaaj ko sun!

PREM

Bheetar se toh bas ek hee pukaar aati hai - bhaag jaa sab chorr ke.

SHAKHA BABU

Toh bhaag jaa - kaun rok raha hai tujhe. Mata-Pita, Bhai-behan, sage-sambandhi - sab bemaane hai Prem. Sab ke sab.

PREM

Bhaag ke bhi, kahan jaunga Shakha Babu - daswi tak toh hui naa, computer ke course mein bhi angreji lage hai. Aur upar se shadi ka tilak jo laga diya, Papaji ne.

CUT TO:

17 INT. PREM'S HOUSE/CORRIDOR - DAY

17

Sandhya is talking to her mother standing talking to her mother. Other women of the house have started daily chores.

SANDHYA

Ek din mein naa jame pair - thoda toh samay lagega naa Mummy. Aur aaj neend thodi deri se khuli, kambakhat alaram baja hee nahin. Main kya karti?

SANDHYA'S MOTHER

Le, ek toh kara dhara kuch naa raat bhar - upar se late uthi. Aisi halat rahegi to baapsi ka ticket kata denge.

SANDHYA

Mridula ke pet mein bhi koi baat pachni nahin hai. Aap na mujhse yeh saari baatein na karo.

SANDHYA'S MOTHER

Ari baat sun - woh naa kuch kare toh tu toh rijha sakti hai naa usey. Tera bhi kuch faraj banta hai ki naa, grahasti mein kuch.

CUT TO:

18 EXT. PLAYGROUND - DAY

18

Shakha Babu and Prem are huffing - they sit on a bench in a corner. Shakha babu starts doing some breathing exercises.

SHAKHA BABU

Virodh kar, tab tak virodh kar jab tak sab kuch saaf saaf dikhayi naa dene lage.

PREM

Aangan mein virodh na ho sake toh kya, bistar par toh ho sakta hai. Wahan kaun sa koi taak raha hai mujhe.

SHAKHA BABU
Koi kuch kahe, tu chup raha.
Maun dharan kar le.

PREM
Shakha Babu aap theek kahte
hai - Maun se bad ke koi
kranti nahin.

CUT TO:

19 INT. PREM'S HOUSE/ CORRIDOR - DAY

19

Sandhya is still talking to her mother over the phone.

SANDHYA'S MOTHER
Kitta toh sunahra mauqa diya
ishwar ne tujhe - cassette
tape waalon ke yahan byah
diya - unse bol raat ko
English picture dikhane ko.
Donon ke vicharon mein thoda
kulapan aaye, thodi kranti
aaye.

SANDHYA
Mummy, aur ek baar kahi naa
toh main phone rakh doongi.

SANDHYA'S MOTHER
Tujhe naa hota toh bol de,
main hee kahe deti hoon,
Samdhan didi se, prem ras ka
mahaul banane ko.

SANDHYA
Mummy, main phone rakh rahi
hoon. Bye bye.

CUT TO:

20 EXT. PREM'S SHOP - DAY

20

Prem is cleaning the shop, organizing tapes.

PREM'S FATHER
Arey, jo nayi cassette aayi Palika
se - kahan ko rakhi.

PREM
Upar rakhi hai.

He hands over the puja-thaali to him.

PREM'S FATHER
Le jara bhog laga de, paanch baar
jaayengi toh vasooli honi hai.

Prem rolls the thali in front of the new lot of porn-tapes.

There is a knock at the counter. Prem's father walks out to look.

SANDHYA
Jai Shree Krishna, Papaji.

PREM'S FATHER

Jug jug jee, meri bacchi! Khush raho.

(to Prem)

Arey Prem, dekh toh kaun aaya?

(to Sandhya)

Puja kar raha hai, ander.

Sandhya pulls the curtain and peeps in. She is dressed in a new saree - fully decked up like a newly wed.

SANDHYA

Woh, kuch kaam tha? Aap busy ho?

PREM

Haan!

(hiding the tapes behind
the Goddess photograph)

Nahin, matlab haa. Bolo!

SANDHYA

Mummy ne bola, aapke dost Bijay ki dukaan pe jaane ko.

PREM

Bijay se kya lena dena tumhara...

He suddenly realizes what she meant.

SANDHYA

Kuch samaan khareedana tha.

PREM

Aaj hee lena hai?

PREM'S FATHER

Arey, chala ja - kahe minnate kara raha hai bahu se.

PREM

Ji, Papaji.

CUT TO:

21 EXT. A BAZAAR - DAY

21

Prem and Sandhya walk through the market. Sandhya holds Prem's arm. Prem becomes conscious but can't say anything to her. He continues walking - a little stiff though.

He suddenly notices NIRMAL with a big sweet box, walking out of a shop.

Nirmal notices Prem. Before he reaches them, Prem frees his arm from Sandhya.

PREM

Aage daayein mein pahli dukaan hai
Bijay ki. Tum chalo mujhe kuch kaam
yaad aagaya.

SANDHYA

Maine akele jaungi Bijay ke yahan.

PREM

Tumhari pehchan hai toh Bijay se.
Aur auraton ki dukaan mein mera kya
kaam. Tum chalo main aata hoon.

SANDHYA

Arey, suno toh...

Before Sandhya could finish her sentence he has disappeared
on the other side of the road. Prem looks at Sandhya walking
alone looking for Vijay's shop.

NIRMAL

Arey, Prem - Prem...

Prem can't ignore him and goes to say 'Hello' to him.

NIRMAL (CONT'D)

Papaji South ke dhaam ghoom ke aaye
naa. Usi ka prasad bantwa raha tha
bazaar mein. Yeh lo.

Prem takes the prasad.

PREM

Dukaan mein baithe thodi susti ho
rahi thi - isiliye bahar nikal
aaya.

NIRMAL

Woh bahu thi naa teri, haath pakde
jaari thi.

PREM

Ji.

NIRMAL

Bazaar ghumaane le jaara kya usey?

GOLU

(another friend)
(seeing Sandhya going into
Vijay's shop)
Vijay ki dukaan mein jaati deekh
rahi hai.

NIRMAL

Parsad baantate baantate wahin ki
taraf ko aarahe hai.

(MORE)

NIRMAL (CONT'D)
Isi bahaane, Devaron se intro toh
kara deta, bhabhi ka.

Prem leaves.

CUT TO:

22 I/E. A BAZAAR/ BIJAY'S SHOP - DAY

22

Sandhya enters Bijay's shop. Bijay who is busy watching a cricket match notices Sandhya and stands up. He quickly puts the TV off.

SANDHYA
Namaste Bijay bhaiyya.

BIJAY
Namaste Bhabhi. Aap is taraf...

SANDHYA
(a little nervous)
Kuch jaroorat ka samaan lena tha.

BIJAY
Batao - sewa mein haajir hai devar.
Chai campa kuch mangaoon.

SANDHYA
Nahin, thank you.

BIJAY
Akeli aayi ho, Prem ko kahan dukaan
pe hee chorr aayi.

Bijay starts opening some cosmetic boxes.

SANDHYA
Nahin...bindi nail paalish nahin
chahiye.
(pointing at the
undergarment boxes)
Us tarah ka kuch ho to dikha do.

BIJAY
(equally embarrassed)
Didi dikhayengi, main jara kuch
likha padi kar raha hoon.

Sandhya sees Prem's reflection in the mirror. She walks towards the shop door.

SANDHYA
Andar aajao.

PREM
Nahin tum khareed lo jo tumhein
khareedana hai.

Sandhya walks back in. A sales girl starts showing her stuff from boxes.

CUT TO:

23 EXT. A BAZAAR/ BIJAY'S SHOP - CONTINUOUS 23

Prem looks at Sandhya with a sales girl. Two pretty teenagers walk out of the store with some packet. Prem latches at them going away.

Sandhya notices that as she steps out of the shop.

SANDHYA

Ji bharjaaye toh bata dena, main yahin peeche khadi hoon.

PREM

Main to bas thaili dekh raha tha Chalo chalein.

SANDHYA

Bas bas rahne do.

They are about to walk away but stopped by a woman sitting on a stool outside a parlour with Mehndi on her head. It's PERVIN.

PERVIN

Ghuamaane laaya bahu ko bazaar.

Prem and Sandhya stop.

PREM

Namaste Bhabhi.

PREM (CONT'D)

Pervin Bhabhi hai.

Sandhya nods, greeting her.

SANDHYA

Sandhya.

PREM

Accha chalte hai.

PERVIN

Do ghar chorr ke rahti hoon main. Ghar le aa bahu ko, shaam mein.

PREM

Ji, jaroor. Chalte hai.

SANDHYA

Inka koi bharosa nahin hai, aap hee aajao.

PERVIN

Kahan phursat milti hai - yahan
saare din parlour ki jhig-jhig -
sham ko bacche naa saas len de.

PREM

Accha bhabhi - ghar pe aao na wahin
baat karenge. Chalo.

SANDHYA

Oh ho! Baat karne do, do minute ko.

PERVIN

Akeli aurat ke liye, bacche paalna
badi jaan ka jimma hai.

SANDHYA

Aapke husband...

PERVIN

Arey nahin nahin. Allah khair kare.
Jail mein hai. Unko

PREM

(cuts her short)

Pichle saal dango ke baad police
aayi aur bas dhar pakad le gayi
logon ko. Tehseen bhai bhi be
matlab phas gaye. Chalo chalein.

PERVIN

Ab aam aadmi ki to sunwayi hoti naa
jaladi. Kal peshi hai naa, usi ke
liye facial dye sab kara rahi hoon,
unko bhi lagna naa chahiye do saal
ho gaye andar pade.

He sees Nirmal and gang walking towards them. Prem panics. He holds Sandhya's hand and drags her. Sandhya is a little perturbed with that.

PREM

Aap housla rakho, sab theek ho
jaayega Bhabhi. Chalo chalte hai.

He quickly gets on to the rickshaw with her.

PREM (CONT'D)

(to the rickshaw guy)

Kotwali ki taraf chalo.

As the rickshaw moves away, Prem is a little relieved.

CUT TO:

24 EXT. A BAZAAR/ ROAD - DAY

24

Sandhya looks irritated with Prem's hurried behavior with Pervin.

SANDHYA
(really irritated with
Prem)
Itti harrbarri machane ki kya
jaroorat hai. Do minute ko baat bhi
nahin karne di.

PREM
Khud chali jaogi ghar?

Sandhya doesn't say anything.

PREM (CONT'D)
Tumse baat kar raha hoon.

Sandhya doesn't say anything.

SANDHYA
(to Rickshaw puller)
Bhaiyya, Govt. College library ki
taraf lena.

PREM
Main jaoon?

Sandhya still doesn't talk to him. The two of them sit quietly looking away from each other.

CUT TO:

25A I/E. CENTRAL LIBRARY - DAY

25A

Sandhya gets down from the rickshaw and walks into the library.

Prem doesn't know what to do. He gives some money to the rickshaw guy and walks into the library.

CUT TO:

25B INT. CENTRAL LIBRARY - DAY

25B

Prem enters the library looking for Sandhya. He goes from one row of book racks to another and finally spots Sandhya in the Political Science section.

Sandhya looks at him but doesn't talk.

PREM
Ek cheej main tumhein saaf saaf...

SANDHYA
Sssshhhh...library hai.

PREM
(a little frustrated)
(whispers)
Mujhe naa pasand hai jaada baat
karna kisi se bhi.

SANDHYA
(whispers)
Tumse toh koi nahin kahi naa baat
karne ko. Main baat kar rahi thi,
toh tumhein kya pareshani ho rahi
thi.

PREM
(whispers)
Agal bagal ke dukandaaron ko mooh
lagane ki aadat naa hai meri.

SANDHYA
(whispers)
Mujhe bhi accha nahin lagta koi
mujhe bephijsol tokta hai toh.

Prem doesn't say anything in response.

SANDHYA (CONT'D)
(whispers)
Aur tumko pareshani hai koi main
hello-namaste kuch kar rahi hoon
toh.

PREM
(whispers)
Tum toh ghar chali jaogi - saare
dukandaar mere peeche parr
jaayenge, Prem ne dawat naa di byah
ki...prem ne dawat naa di byah ki.

SANDHYA
(whispers)
Papaji sahi kahte hai, tum haridwar
waale daba ke rakhein lakshmi ghar
pe.

She walks into another row leaving Prem there. Prem looks morose - he looks at the books shelves with wonderment. Sandhya looks at him sitting quietly through books in another shelf. She climbs up a ladder to take a book. She suddenly notices Prem not there. She wonders where he went. As she is about to get down after pulling the book, she realizes that Prem is holding the ladder for her. Sandhya is moved by the gesture.

SANDHYA (CONT'D)
 (softens up)
 Yeh pakad lo.

PREM
 Lao.

She gets down from the ladder.

They walk to the counter. Sandhya gives her library cards and issues books at the counter.

CUT TO:

26A INT. PREM'S ROOM - NIGHT

26A

Prem is busy recording some songs on his console. He turns and sees Prem's father sliding a TV trolley into the room.

PREM'S FATHER
 Arey, Prem beta, haath laga toh.

Prem quickly stands up to help.

Prem's mother is standing by the window talking to Jaya over the phone.

PREM'S MOTHER
 Bahu ka man hora, picture dekhne
 kaa. Tere Papa TV-BCR bitha ke dere
 Prem ke kamre mein.

We go to Prem and Sandhya.

SANDHYA
 Aap vyast the kaam mein, toh maine
 Papaji ko kaha di.

PREM'S BUA
 (under her breath to
 Prem's mother who is
 still on phone)
 Itta shauq charr raha tha, le aati
 ghar se TV-VCR. Hamare dharawahik
 ka satyanash karne ki kya jaroorat
 thi.

PREM'S MOTHER
 Kuch na hoga ek din naa dekhenge
 toh. Baise bhi aage toh bade naa -
 roj ek hee baat ka rona-pitna.
 (to Jaya)
 Chal main rakhti hoon, Hema ko bol
 diyo saberi phone karne ko.

Sandhya walks upto the window.

SANDHYA
 (to Prem's Bua)
 Buaji, main band kar loon khidki.

PREM'S BUA
 Haan bahu, tala bhi laga le harison
 ka.

Sandhya shuts the window on her face.

PREM'S FATHER
 (to Prem)
 Setting bitha diyo VCR ki.

Prem's father also leaves - Sandhya shuts the door. Prem is alarmed - he looks at the Shakha Journal kept in the corner that says, 'Shahidi Diwas'.

Dead silence in the room. There is no one else apart from the two of them.

SANDHYA
 VCR laga do!

Prem stands up and starts setting up the TV-VCR. As he starts setting the TV/VCR cables, he can hear cupboard opening - he is alarmed. With all the bangles sound, cloth rustle, plastic bag of Vijay's shop - he knows that Sandhya is changing behind him. He starts sweating profusely.

SANDHYA (CONT'D)
 Taiyyar hai aap?

Prem panics. He doesn't want to turn back to look at Sandhya dressed in her new nightie - all geared up to seduce her. Prem walks with his head down towards his recording chair.

PREM
 Chaalu kar di hai?

SANDHYA
 Aap nahin dekhenge?

PREM
 Mood naa hai mera abhi.

SANDHYA
 (a little upset)
 Theek hai, phir bahar hee bhi jwa
 do, TV - meri wajah se bekaar Buaji
 ka dharavahik bhi nahin dekh
 paayengi...main Papaji ko...

PREM
 (panics hearing father's
 name)
 Kaun si dekhein? Yeh to vichar bana
 lo.

SANDHYA

Jo bhi aapka man ban pade laga do.

Prem puts the tape of Basic Instinct in the player. Prem is trying hard to control himself - as he feels her leg touching his leg. He gets hornier with every move of Sandhya. Sandhya lunges to get the bottle of water from the table across Prem. As she lunges, her bust brushes against Prem's face and this is the final nail in the coffin of Prem's celibacy.

Prem grabs her by the waist and starts necking her. Sandhya gives in to the moment. Suddenly, Prem starts looking for something under the mattress.

SANDHYA (CONT'D)

(almost whispering)

Kya hua?

PREM

Papaji ne diya tha istemaal ke liye.

SANDHYA

Naa jaroorat padegi!

PREM

Papaji ko pata lagega toh...

SANDHYA

Main kaha rahi hoon naa, naa jaroorat padegi.

She grabs him and kisses him.

26B INT. PREM'S HOUSE - NIGHT

26B

Prem's mother is standing by the window listening to what's going on inside. She has tears in her eyes hearing - Prem consummating her marriage.

She goes and sleeps in the verandah on a cot next to Prem's father's.

PREM'S FATHER

Kahan thi?

PREM'S MOTHER

Hogaya sayana Prem ab.

PREM'S FATHER

Bas aise hee eeshwar saath deta rahe.

Prem's mother is about to walk away.

PREM'S FATHER (CONT'D)

Ab tum kahan chaldi.

PREM'S MOTHER
 Ek phone Jaya ko kar doon. Uska bhi
 thoda man halqa ho jaayega.

FADE OUT.

27A I/E. PREM'S HOUSE VERANDAH - MORNING

27A

Sandhya's brother Samar is sitting with Prem's father and
 Bua.

PREM'S MOTHER
 Chai paani kuch lega beta?

SAMAR
 Nahin auntieji!

PREM'S MOTHER
 Arey, parathe mein kuch na bigadna
 tera. Jab tak Sandhya pack karke
 aati hai, tu nipat le.

27B INT. PREM'S ROOM - DAY

27B

Sandhya is packing her stuff - Prem is unwiring the TV/VCR.
 Sandhya is totally amorous, looking at Prem.

PREM
 Kahan tak dekhi tumney picture raat
 ko?

SANDHYA
 Aapki tarah aadhe mein naa thaku
 main - poori dekhi The End tak!

Prem knows what she means - feels embarrassed.

27C INT. PREM'S HOUSE VERANDAH - DAY

27C

PREM'S FATHER
 Paper kaise hue beta?

SAMAR
 Badiya - bas garrit mein thodi
 dikkat hai.

PREM'S FATHER
 Paas ho jaa bhaiyya kuch bhi karke.
 Fail hona maano jindagi ka saal kam
 hone barabar hai.

SAMAR
 Fail to Uncleji hamare yahan koi
 aaj tak naa hua - dikkat, sau bate
 sau laane mein hori mujhe.

Prem's bua walks to the kitchen hearing that.

PREM'S BUA
(to the mother)
Bas saari siddhiyan inke gharwaalon
ko prapt hai - bitha ke shekiyan
marwa lo inse.

Sandhya walks out of the room carrying her suitcase.

SANDHYA
Accha buaji, Mummy - chalti hoon.

She touches everyone's feet in the kitchen and walks out.

SANDHYA (CONT'D)
Chal Samar!

PREM'S MOTHER
Bahu khaa len de bechare ko.

SAMAR
Bas ho gaya Auntiji.

PREM'S BUA
Khaate kam hai, par sab lage tan ko
inke!

SANDHYA
Isko metabolism bolte hai, Bua!
parnaam! Chalti hoon.

Prem's bua is stumped.

Prem's father looks at Sandhya coming alone with the
suitcase.

PREM'S FATHER
Arey, Prem...Prem!

Prem walks out of the room.

PREM
Ji!

PREM'S FATHER
Baitha kamre mein kya dewaarein
naap ra - bahu jaa rahi hai, haath
de, thoda.

He quickly takes the suitcase from Sandhya and walks out with
her.

Samar starts the scooter, Sandhya sits on it comfortably -
leaving very little space for Samar.

SANDHYA

Table pe maine parche mein list
bana ke rakhi hai, gaano ki! Bhar
dena khali tape mein.

PREM

(already upset with
himself)

Dekhunga time mila toh..

SANDHYA

Chaar taariq ko aajaana!

PREM

Chaar ko kya hai?

SANDHYA

Byah hai meri Amma ka. Chal Samar!

She laughs and keeps looking at Prem. Prem avoids the eye contact and quickly turns away, pretending to do something on the road. Sandhya keeps looking at him till the end of the lane.

CUT TO:

29A EXT. A PLAYGROUND - DAY - A MUSICAL MONTAGE

29A

Prem is doing suryanamaskars along with Vijay, Nirmal and other members of his Shakha group.

SHAKHA BABU

(off-screen)

*Tyag, tiraskar, sanyam - yeh sab
Loh-purush ki paribhasha hai. Jis
vyakti ne indriyon ko vash mein
kiya, samoocha sansaar uske vash
mein, uske paksh mein aayega.*

Bijay, Nirmal and gang are tired but Prem keeps doing suryanamaskars. They look at Prem surprised.

NIRMAL

*Kya khila diya bahu ne? Badi taqat
aagayi ekaaek!*

Prem doesn't stop.

CUT TO:

29B INT. SANDHYA'S HOUSE - DAY

29B

Sandhya is looking at herself in the mirror. She ties her hair and then opens it. Her brother is sitting in a corner studying.

SANDHYA
 (asks her brother)
 Yun acchha lag raha hai, ki yun?

SAMAR
 Kuch bhi kalle, churrail toh
 churrail hee rahe jeevan bhar.

SANDHYA
 Pitega kya?

Samar walks out of the room irritated.

CUT TO:

29C EXT. PLAYGROUND - DAY

29C

Prem and Shakha Babu are sitting in their usual corner.

PREM
 Shakha Babu main uttejait ho gaya -
 mera apna dishaheen jeevan hee mera
 rog hai. Meri kuntha ka koi ilaaj
 na hai.

SHAKHA BABU
 (sarcastic smile)
 Haar maan le, Prem. Gurutvakarshan
 nahin akarshan hai tujhe bhi,
 grahasth jeevan ka. Anand mein koi
 glani nahin.

PREM
 Streesukh anand naa hai mere liye,
 meri vivashta hai, Shakha babu.

SHAKHA BABU
 Toh maze lo apni vivashta ke. Yahan
 kyon aate ho?

Prem has no answer to Shakha Babu's question.

CUT TO:

29D INT. A SCHOOL - DAY

29D

*Sandhya gives her B.Ed. exam registration form to the clerk
 at the window.*

*She walks through the corridor of the local school. She peeps
 into one of the empty classrooms and walks in. She poses as a
 teacher to the empty classroom.*

SANDHYA

*Prithvi ki har vastu har doosri
 vastu ki or akarshit hoti hai,
 Newton ka gurtvakarshan ka pehla
 niyam - law of gravity. Lekin ve ek
 doosre ki taraf kyon nahin aage
 badte - kyon thame rahte hai apni
 jagah pe....kyonki donon ek doosre
 ko apni or kheenchane ki koshish
 mein wahin ke wahin sahme raha
 jaate hai.*

CUT TO:

29E INT. PREM'S SHOP - EVENING

29E

*Prem sits alone on a ghat near Lakshman jhoola. He drinks
 from a steel glass - in deep thought about where his life is
 heading.*

CUT TO:

30 INT. PREM'S SHOP - DAY

30

*A Salesman, dressed formally - opens a box and puts a CD
 player in front of Prem and his father. He puts a CD and
 plays a bhajan for them. Both Prem and his father are
 awestruck listening to the sound quality of this magical
 instrument.*

PREM

Kitte mein padega poora tamjhaam?

THE SALESMAN

*Aap CDiyan bhi le lo hamse, achhi
 deal bitha denge.*

PREM

Phir bhi lagbhag...

THE SALESMAN

*Lagbhag, sattar-pichhatter mein pad
 jaayega sab mila jula ke.*

*Prem looks at his father. Father doesn't know what to say.
 The cost seems unaffordable.*

CUT TO:

31 INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - NIGHT

31

Prem is having dinner with his father, mother and bua.

PREM'S FATHER

Poora vyavasaya phir se jamaana
pade ga!

PREM'S BUA

Raghubir ke yahan se kameti utha
lo.

PREM'S FATHER

Laundiyon ka byah kya aisey hee ho
gaya - ab bas arthi uthegi meri.

PREM

Main toh tab bhi mana ki, kametiyon
ke chakkar mein naa pade.

PREM'S FATHER

(irritated)

Haan to Netaji, kya karein? Aap hee
kuch intejaam kara do party fund
se! Nahin toh jao, jaake takiye ke
neechे radio daba ke so jao - aapko
toh sulayenge Kumar Sanuji loriyan
suna ke - hamara kya hai - kaat
lenge jindagi neend haraam kar ke.

Prem's mother signals him to let Prem eat. Prem's father
becomes quiet.

PREM'S MOTHER

Sandhya kab kahi waapis aane ko?

PREM

Chaar taariq ko.

PREM'S FATHER

Chaar ko! Chaar...yahan baitha hai,
kambakhat - wahan Netaji ka
intejaar hora, yahan yeh rotian
torr rahe hai.

Prem's father pulls his thali away. Prem keeps looking down
on the ground feeling the humiliation but doesn't utter a
word.

CUT TO:

32A INT. SANDHYA'S HOUSE - NIGHT

32A

The table is set with various items made especially for
Prem's first visit to Sandhya's house.

SANDHYA'S MOTHER

Toh phone kaahe nahin karti?

SANDHYA

Woh bhi toh kar sakte the naa.

SANDHYA'S MOTHER
Uski barabari ki naa soch.

SANDHYA
Sahi kahi, uski meri kya barabari!
Papaji, khaana le lo.

She starts serving herself and starts eating - all of everything.

SANDHYA'S MOTHER
Kuch Prem ke liye bhi rakh de.

SANDHYA
Aye, Samar - chal baith ke kha.

Everyone starts eating - feeling bad for the hurt Sandhya but they don't utter a word.

SANDHYA'S MOTHER
Arey, mera toh upwaas hai.

SANDHYA
Bara baj gaye, agla din shuru ho
gaya, naashta samajh ke kha lo.

There is a scooter sound outside. Sandhya stops eating for a while thinking this one might be Prem.

SAMAR
Ek last baar dekh lo didi, ho sakta
hai Jijaji hee ho.

SANDHYA
Amma ki god mein soye pade honge,
tu khaana kha.

CUT TO:

32B EXT. SANDHYA'S HOUSE - LATE NIGHT

32B

Prem quickly puts the half empty liquor bottle in the dicky - still in senses though. He knocks the door.

32C INT. SANDHYA'S HOUSE - NIGHT

32C

Sandhya's father opens the door.

PREM
Jai Shree Krishna, Uncleji! So gaye
the kya?

SANDHYA'S FATHER

Naa, beta - hamare yahan bara baje
se pehle koi naa sota - aaja aaja
andar aa. Lo bhai, aagaye, subah se
Prem Prem ho raha yahan rasoi mein.

Sandhya stops eating for a moment - *Prelude to the song begins*. She looks lost looking at Prem but snaps out of the moment immediately ignoring him.

SANDHYA'S MOTHER

Arey, Samar - thali laga jeejaji
ki!

PREM

Nahinji, bas lene ko aaya Sandhya
ko. Kal saberi dukaan jaldi kholni
hai. Kanwaron ka season chalra hai
naa. Order hai bhajan rekarding ka.
(to Sandhya)
Chalein?

SANDHYA

Khana kha loon?

Prem doesn't say anything and sits in a corner with his
helmet in hand.

PREM'S MOTHER

Bada ajeeb lag raha, jamai kone
mein baitha, bahu thoos-thoos ke
kha rahi.

Sandhya is irritated with what mother just said. She throws
the plate away.

SANDHYA

Chalo!

She stands up.

SANDHYA'S MOTHER

Main kya kahi, baith ke khaa theek
se.

SANDHYA

Bahut jhel liye, tumhare atyachaar -
chalo. Chalein.

Sandhya walks into the room to get her suitcase.

SANDHYA'S MOTHER

Shaam ko jam ke ladai hui bhai-
behan mein. Badi royi uska kamra
hamney Samar ko de diya - bahut
lagao raha isey kamre se apne.

SAMAR

Lagao kamre se nahin, Ajruddin ki
photoon se hai - saare kamre ka
palastar ukhar ra dekho jaake.

Sandhya walks out of the room with the suitcase.

SANDHYA

(handing over her
jewellery)
Rakh lo yeh!

SANDHYA'S MOTHER

Kyon kya hua? Bolo Mummy se, locker
mein rakhwa dein apne yahan.

PREM

Hamare yahan hai hee naa bank
locker.

SANDHYA'S MOTHER

Hamare yahan to do-do le rakhe,
Sandhya ke Papa ne.

Prem ignores it and walks out of the house with Sandhya.

CUT TO:

32D EXT. SANDHYA'S HOUSE - NIGHT

32D

Samar and Sandhya's parents come out to see them off.

SAMAR

Arey, Jijaji aap bhi?

PREM

Papa ka hai, raat ho rahi thi toh
main le aaya.

PREM'S FATHER

(giving some money to
Prem)
Le beta rakh le.

PREM

Rahan do, Papaji.

SAMAR

Rakh lo, Jijaji. Mere liye hee kuch
khareed dena.

Sandhya's mother slaps him affectionately.

Prem starts the scooter. Sandhya sits behind him. They leave.

CUT TO:

33 EXT. VARIOUS ROADS - NIGHT

33

As they hit the main road, the song begins. Sandhya tries to get comfortable with Prem. She holds him from his waist - Prem is conscious. The scooter is about to lose balance, Sandhya holds him even tighter. Prem keeps driving. Sandhya rests her head on Prem's shoulder.

CUT TO:

34 I/E. DHABA - NIGHT

34

Prem pulls over immediately and stops at a dhaba next to a railway crossing. Moment breaks as Prem stops the scooter. Sandhya is wondering why he stopped.

SANDHYA

Aap to kaha rahe the kha ke aaye ho.

PREM

Dobaara bhookh lag gayi.

SANDHYA

Jhoot bol rahe ho?

Prem sits on the cot outside the dhaba. Sandhya sits in front too.

PREM

(to the waiter)
Ek biryani.

SANDHYA

Aap masahari ho?

PREM

Ghar mein sirf main hee khata hoon.

SANDHYA

Hamare yahan toh sabhi khate hai.

PREM

Tumhare yahan sab tumhare yahan ki deengein kyon maarte raho. Hamare yahan koi fail na hua, hamare yahan biryani khayein, hamare yahan bank locker khule pade.

SANDHYA

Ab jab tumhare yahan siraf jhoot bakein, toh hum kya karein. Chalo isi bahane kuch toh jaankaari mili aapke baare mein.

Prem becomes quiet.

Small interlude as Prem serves biryani for himself.

PREM

Tumhare yahan toh jaroor khat
honge biryani.

SANDHYA

Hamare yahan ek hee baat pakad ke
baithane ki aadat naa hai, kisiki.

She pulls the plate towards himself and starts eating too.
Prem eats faster and finishes the entire plate.

SANDHYA (CONT'D)

(to the waiter)

Ek biryani aur laa do.

PREM

Bhookh naa miti tumhari.

SANDHYA

Do chammach to khaye naa honge,
tumne poori khatam kar di. Itti tej
tej jo khare tum.

Biryani comes on the table. Prem lights up a cigarette as
Sandhya eats.

SANDHYA (CONT'D)

Aap cigarette bhi peete ho?

PREM

Sharab bhi. Kyon - tumhare yahan
nahin peete.

SANDHYA

Nahin. Aur ghar mein pata hai?

PREM

Nahin. Mujhe pharaq naa pade. Lagta
hai toh lag jaaye.

SANDHYA

Acchha?

PREM

Lekin tumko batane ki koi
avashyakta naa hai.

SANDHYA

(laughs)

Kyon pitayi ho jaayegi?

PREM

Majaal kisi ki, haath toh lagaye
mujhe.

SANDHYA

Haan, tumhare yahan kie Tipu Sultan
jo ho tum.

She laughs. Music picks up again.

35 EXT. RAILWAY CROSSING - NIGHT

35

Prem kick starts the scooter, Sandhya is about to sit but Prem zips off. He can't hear a word because of the helmet. Sandhya walks a little behind him but Prem crosses the railways track. Prem goes away, unaffected, talking to Sandhya - not realizing she is not sitting behind.

Sandhya keeps standing there looking at Prem going away. Sandhya is about to walk in the same direction, the phatak comes down. A train passes in front of Sandhya. She keeps standing there, not knowing what to do.

As the train leaves the frame, Sandhya is about to cross but she sees Prem waiting for her. She is joyous to see him back. She quickly rushes to him and sits behind him.

CUT TO:

36 EXT. VARIOUS LOCATIONS/ SONG MONTAGE - CONTINUOUS

36

Sandhya sits cozily, looking happy behind Prem. The scooter passes through the narrow lanes of the shut market.

CUT TO:

37 EXT. PREM'S HOUSE - CONTINUOUS

37

The scooter stops outside Prem's house. The scooter loses balance as Sandhya gets down.

SANDHYA

Sambhalke!

PREM

Koi baat nahin. Iska stand thoda
kharab hai.

SANDHYA

Thoda?

PREM

Haan.

Sandhya giggles.

PREM (CONT'D)

Bajao ghanti.

Prem's bua opens the door.

PREM'S BUA
Badi deri kar di. Sasural raas
aagaya Lappu Bhai Saab ko.

PREM
Bas tere ko hee raas naa aaya apna
sasural!.

Prem's bua pats him on the head.

PREM'S BUA
Chup!

CUT TO:

38A INT. PREM'S BEDROOM - NIGHT

38A

Prem and Sandhya are lying in bed. She is waiting for Prem to make the first move but there's no response from Prem's end.

SANDHYA
Suniye!

PREM
Hoon?

SANDHYA
So gaye?

PREM
Hooooon.

She touches Prem's foot with her foot. Prem's eyes open wide.

Prem doesn't respond. She puts her leg on top of Prem's leg. Prem tries to move his leg but realizes that he can't.

She puts her hand on Prem's chest. Prem is stuck. She goes close to Prem's face to kiss. Prem can feel her breath on his face. Prem breathes heavily on her neck. She giggles.

SANDHYA
Kya hua?

PREM
Hun?

SANDHYA
Kuch chahiye?

PREM
Haan!

SANDHYA
Main laake doon!

PREM

Hun.

Sandhya goes out. Prem just sits up.

CUT TO:

38B EXT. PREM'S HOME/ COURTYARD - NIGHT

38B

Prem's bua and mother are talking while sleeping in the courtyard.

PREM'S MOTHER

Aaj kal ki ladkiyon ko sab samajh
howe hai! Apna bhala-bura sab jaane
hai!

PREM'S BUA

Arey phir bhi, apna Prem to hai
Nalayak! Aur upar se jawaani ka
josh bhi howe hai!

PREM'S MOTHER

Tujhe josh naa tha, jawaani ka - ya
mujhe naa tha! Ab aish karne ke din
hai, to karne do aish!

38C INT. PREM'S HOUSE KITCHEN - NIGHT

38C

Sandhya listens to their conversation as she comes out to get some water from the fridge.

She feels bad that the ladies are assuming that she has great sex life.

PREM'S MOTHER

Kya hua bahu?

SANDHYA

Unehin garmi ke maare paseena
aaraha tha!

Prem's bua burst into laughter.

PREM'S MOTHER

Chup kar, besaram.

Sandhya looks for something to eat in the kitchen but doesn't find anything. She opens a jar and eats spoonful of sugar.

CUT TO:

38D INT. PREM'S ROOM - NIGHT

38D

Sandhya comes to the room - leaves the glass on the side table next to Prem.

SANDHYA

Le lo!

Prem sits up and takes the glass of water.

SANDHYA (CONT'D)

Thank you bolne se shaan nahin ghat
jaayegi aapki.

PREM

Thank you.

He goes towards his table and picks up an audio tape - starts rewinding it with a pencil.

PREM (CONT'D)

Tum so jao, main thoda kaam kar
raha hoon.

Sandhya lies on the bed turning her face away from Prem. She has tears in her eyes. She tries to sleep - in the background Prem is busy rewinding the tape.

Sandhya is thinking about her married life.

SANDHYA

Aapne mere gaane bhar diye?

PREM

Nahin.

Sandhya feels hurt but doesn't say anything.

SANDHYA

Main kuch madad kar sakti hoon?

PREM

Nahin, tum so jao.

Sandhya feels dejected.

FADE OUT.

39A INT. PREM'S HOUSE/ KITCHEN - DAY

39A

A dejected Sandhya is cleaning the boxes kept in the kitchen. She is labelling each and every box.

39B INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY

39B

Prem's mother is talking to her daughter over the phone giving her the details of what's going on.

PREM'S MOTHER

(on phone)

Naa abhi kahan naashta hua - abhi
toh bua teri farash dhone mein lagi
padi - Sandhya saare dibbe-dubbe
nikal safai kar rahi.

We see Prem's bua mopping the floor with a used cloth.

PREM'S MOTHER (CONT'D)

Kahti hai, yahan jeera powder
dhaniya powder mein pharaq bhi naa
pata chale usey. Parchi laga ke set
kar rahi rasoi.

PREM'S BUA

(to Prem's mother)

Ab sab kuch iske hisaab se hoga.
Dabbe bhi iske hisaab se sajenge.

PREM'S MOTHER

(covering the receiver)

Karne do naa Jiji, jo ladki ka man
karta hai.

PREM'S BUA

Aaj toh dabbe jama rahi hai, kal ko
yahi batayegi - dal sabji kaun si
banegi ghar mein.

PREM'S MOTHER

Kyon karrwahat laarahi hai man
mein. Karne de jo kar rahi hai.

39C INT. PREM'S HOUSE KITCHEN - DAY

39C

Sandhya can hear what Prem's Bua is saying but she doesn't react.

Prem's bua throws the bucket of water, wipes her hands with her dupatta and walks to the kitchen.

PREM'S BUA

Arey Bahu, meri isabgol ki shishi
kahan gayi yahan se?

SANDHYA

Woh phenk di maine, uski expiry ho
gayi thi.

PREM'S BUA

Phenk di! Abhi do maheene pehle to khareedi thi.

SANDHYA

Buaji, expiry nikalne pe cheejon ka prayog naa karein. Accha naa hota sehat ke liye.

PREM'S BUA

Ab bahu itta rob naa dikha abhi padai likhayi kaa. Hamein bhi maalum hai kya hoye expiry. E-X-P-I-R-I.

SANDHYA

Kaun sa apne bhale ke liye kaha rahi hoon. Kyon aap baat baat mein taane maarti rahti ho.

PREM'S BUA

Main kya kahi? Itta hi toh pooch rahi hoon, kahan gayi meri Isabgol ki sisi.

Sandhya takes out the bottle from the dustbin and puts it on the shelf.

SANDHYA

Jo marne ka itta shauq charr raha toh yeh lo, phaank lo.

Bua is zapped with this kind of reaction from Sandhya. Prem's mother freezes at the moment.

PREM'S BUA

Kaise jawabdari kar rahi hai. Aise to mere bhai ne bartaav naa kiya mujhse kabhi.

SANDHYA

Aur aap jo bole jaa rahi hai woh kuch nahin. Aap kyon baat ka batangarh bana rahi hai?

PREM'S BUA

Arey, itna naa akad bahu, yeh toh shukar mana ke main thi, nahin toh tere jaise moti-khasoti ko toh mooh bhi naa lagane waala tha hamara Prem.

SANDHYA

Toh aapka Prem kaun sa kahin ka Binod Khanna hai, ek shabad toh bola naa jaaye us se.

(MORE)

SANDHYA (CONT'D)

Saadi ka paath pada diya toh yeh
bhi sikha deti pesh kaise aate hai,
nayi dulhan se.

40A INT. PREM'S ROOM - DAY

40A

Prem hears it from his room and wakes up.

PREM'S BUA (O.S.)

Dekh rahi ho Jiji...Hamari bhi
saadi hui, hamne bhi chalayi
grahasti, par majaal kabhi badon ke
aage chu bhi ki ho toh.

40B I/E. PREM'S HOUSE STAIRCASE - DAY

40B

He walks down to see what's going on.

40C INT. PREM'S HOUSE KITCHEN - DAY

40C

SANDHYA

Woh to dikh raha hai Buaji, kaun si
grahasti chala rahi ghar-baar chorr
ke.

Prem's Bua has tears in her eyes.

PREM'S MOTHER

Chup kar bahu! Lehaj kar Bua ki
umar ka.

Sandhya also starts crying.

SANDHYA

Sabko apni padi hai, meri kisi ko
parwaah hee nahin hai.

Prem intervenes to pacify the two ladies.

PREM

Kyon halla macha rakha hai subah
subah?

SANDHYA

Poocho apni Bua se, hato mere
raaste se.

Sandhya pushes Prem and walks to her room.

40D INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY

40D

Prem's father signals sitting in front of the temple to go and handle Sandhya.

Prem follows her back to the room.

CUT TO:

40E INT. PREM'S ROOM - DAY

40E

Prem comes to the room. Sandhya has her suitcase opened in front of her.

PREM

Kya hua?

Sandhya doesn't answer and opens the almirah. She takes out a couple of hangers.

PREM (CONT'D)

Ab kahan jaa rahi ho saberi saberi?

Sandhya doesn't respond. Prem holds her by her wrist.

SANDHYA

Bahut badsurat lagti hoon main
aapko?

Prem leaves her hand immediately.

PREM

Kya bak rahi ho?

SANDHYA

Kyonki moti hoon main?

PREM

Kisi ne kuch kaha kya tumse?

SANDHYA

Aapne mujhse byah kyon kiya?

PREM

Mere kapde nikal do, mujhe dukaan
ko deri ho rahi hai - main nahaane
jaa raha hoon.

Prem walks out of the room.

CUT TO:

40F EXT. PREM'S HOUSE STAIRCASE - DAY

40F

As Prem climbs down from the staircase, he hears loud sound of a film song played in his room.

- 40G I/E. PREM'S HOUSE BATHROOM - DAY 40G
- He doesn't bother and goes to take bath - he is alarmed with the lyrics of the song. It says, 'Woh meri neend mera chain mujhe lauta do.'*
- Prem quickly comes out of the bathroom wrapped in a towel and goes straight to the room.*
- 40H INT. PREM'S ROOM - DAY 40H
- He changes the song to, 'Abhi zinda hoon toh jee lene do, jee lene do!'*
- 40I INT. PREM'S HOUSE BATHROOM - DAY 40I
- He goes back to finish his bath, lines on audio - 'Bhari barsaat mein pee lene do.'*
- 40J INT. PREM'S ROOM - DAY 40J
- Sandhya hears it putting clothes in the cupboard. She changes the song to 'Pyar jhoota sahi, duniya ko dikhaane aaja. Tu kisi aur se milne ke bahaane aaja.' The words reverb in the whole house.*
- Prem comes back - he quickly changes the song, 'Aaine ke sau tukde kar ke hamne dekhe hai, ek mein bhi tanha the, sau mein bhi akele hai!'*
- Sandhya leaves what she was doing and changes the song to, 'Yeh dua hai meri rab se, tujhe aashiqon mein sab se.'*
- 40K INT. PREM'S HOUSE STAIRCASE - DAY 40K
- Prem walks back to the room climbing the staircase, 'Dil kitna naadan hai, dil kitna anjaan hai - jisne ghayal kiya, jisne zakhmi kiya, us par mehrbaan hai.'*
- 40L INT. PREM'S ROOM - DAY 40L
- Sandhya goes and quickly changes the song - 'Hum unse mohobbat karke, din raat sanam rote hai.'*
- 40M INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY 40M
- Prem is having breakfast in the courtyard, he quickly goes to the room leaving his breakfast.*

40N INT. PREM'S ROOM - DAY 40N

Prem changes the song to 'Dil ki tanhai ko awaaz bana lete hai. Dard jab had se guzarta hai to gaa lete hai.'

40O INT. PREM'S HOUSE - DAY 40O

The whole house is observing the song-fight going on between the husband wife. Suddenly, Raghubir from neighboring house comes with Nirmal. They also observe the drama going on, in the house.

40P INT. PREM'S ROOM - DAY 40P

Prem's Bua quickly goes to the room and changes the song to a peaceful bhajan.

41 INT. PREM'S HOUSE - DAY 41

PREM'S FATHER

Arey, Raghu - bhaiyya yahan kaise aana hua.

Nirmal touches Prem's father's feet.

NIRMAL

Parnaam, Uncleji.

He goes and touches everybody's feet.

PREM'S FATHER

Is taraf kaise ghoom gayi gaadi bhaiyya yahan ki taraf.

Nirmal coyly gives his wedding card to Prem's father.

PREM'S FATHER (CONT'D)

Prem parr toh jara kya likha...

PREM

Karad hai, Nirmal ki saadi ka.

NIRMAL

Raat ko saare mitra-gan ne daawat rakhi hai - aana hai, saparivar.

PREM'S FATHER

Ek dam achanak se kaise hua yeh...

RAGHUBIR

Bas poocho mat - Kaali mein saath pade donon.

PREM'S JIJAJI

Toh Nirmal bhaiyya engineering ki
padai mein, yeh sab bhi sikhayein
aajkal.

RAGHUBIR

Ladki ne daanton ki daaktari ki
hai.

Everybody in family is subtly jealous of Nirmal's catch.

PREM'S MOTHER

Hamare Prem ko to Angreji hi le
doobi, nahin toh woh bhi...

PREM'S FATHER

Bahu...dekh neeche aa jara.

PREM

Upar bechari kuch kaam kar rahi
hogi, kaahe neeche bula rahe.

Sandhya sees from the first floor.

SANDHYA

Ji, Papaji.

PREM'S FATHER

Neeche aaja beti mehmaan aaye ghar
pe.

SANDHYA (O.S.)

Ji.

PREM

Papaji, yahin aaye hue hai,
Uncleji, abhi kar lete kameti ki
baat.

RAGHUBIR

Haan haan, de do. Jo bhi puraana
hisaab kitaab karna hai abhi.

PREM

Na Uncleji, pichle hisaab ki baat
naa karni, hum to soch rahe nayi
kameti khulwaane ka praband karwa
do.

PREM'S FATHER

Raghu Bhaiyya dobara maal bharna
hai dukaan mein. Tape reelon ki
taraf toh grahak dekhna bhi band
kar diye. Ek nayi kameti chaalu
kara ke, pehli kameti uthwa de -
thoda bojh halqa hoga hamara.

RAGHUBIR

Sachi bolu, Chandar Prakash, Bazaar mein koi tumhare sang group banane ko naa raaji hoga.

NIRMAL

Papaji ko toh sabhi ukha rahe, par Papaji toh purani dosti ka waasta de ke chup kara jaayein.

PREM

Uncleji, kuch udhar intejaam kara dete byaaj pe.

RAGHUBIR

Beta, sachi jawaan ladke ke saar pe haath rakhwa le chahe, jhoot naa bolunga. Iske byah ke liye, main toh khud do kametiyen utha raha hoon. Aur woh jo bazaar waali dukaan hai, woh bhi naa jaari kiraye pe, hum toh khud tight ho rakhe.

Prem's father doesn't respond.

Sandhya walks down. She greets Raghubir and Nirmal.

SANDHYA

Namaste Uncleji.

NIRMAL

Namaste bhabhi. Us din badi awaaj lagayi bazaar mein. Par yeh phurr ho gaya aapko leke.

Sandhya looks at Prem. Prem doesn't know what to say.

NIRMAL (CONT'D)

Aana hai jaroor, donon ko.

PREM

Theek hai.

NIRMAL

Theek hai, theek hai nahin chalegi, - aapki jimmedaari hai Bhabhi isey laane ki.

CUT TO:

42A EXT. RAGHUBIR'S HOUSE - NIGHT

42A

Prem is looking down standing at the ledge of the terrace.

CUT TO:

42B I/E. RAGHUBIR'S HOUSE/ VERANDAH - NIGHT

42B

Sandhya is sitting at the dholak with other ladies of the neighborhood. Pervin who was dancing with other girls pull Sandhya into a dance.

BACK TO:

42C I/E. RAGHUBIR'S HOUSE/ TERRACE - NIGHT

42C

Prem finishes his drink and walks to the counter where one of their friend is bartending. All his friends from the Shakha have also gathered for the celebrations including Vijay and Shakha Babu.

PREM

Ek aur bana - upar tak.

A new CD player kept in the corner catches Prem's attention. He goes with his drink and starts pressing the eject button. The CD tray come out and then goes back in. He keeps doing it a couple of times. His friend gives him his drink. Prem is in deep thought.

NIRMAL

Deepti ke yahan se aaya hai. Yahan pe toh milti bhi naa iski cassette - dehli se mangaani padegi. Sahi kaha rahe the tere papa, tape-cassette toh phail iske aage. Aur pata hai kya kamaal ki baat hai, kuch aage peeche naa karna pade, number dekho gaane ka daba do, bas chaalu.

Prem is quietly listening while drinking.

Shakha Babu walks with his glass towards Nirmal and Prem as if lecturing the whole group.

SHAKHA BABU

Bhai ab hum to prachin bharat ke sabhyata ka chinh ban gaye hai. Nayi grahasti ke nirmaan mein toh apna Prem hee karyarat hai.

NIRMAL

Pata hai, Shakha babu kya kaha rahe Prem - shaadi toh naa karna hee badhiya.

SHAKHA BABU

Ab sir de diya sher ke mooh mein, toh phir kya sochna.

NIRMAL

Sher naa, sherni hai Dipti.

VIJAY
Photo dikhao Nirmal bhaiyya?

Nirmal shows the photograph kept in his wallet. Prem looks at the photograph and looks down at Sandhya.

NIRMAL
Hain naa kamaal ki cheej?

PREM
Hai toh.

NIRMAL
Tu bata kaisi kat rahi hai shadi
shuda jindagi?

PREM
Dekh to raha hai?

BACK TO:

43A I/E. RAGHUBIR'S HOUSE/ VERANDAH - NIGHT

43A

Sandhya is dancing in full swing. All the women of the neighborhood are impressed with her confidence and skill. Pervin rolls a twenty rupee note on Sandhya's head and gives it to her.

SANDHYA
Nahin bhabhi, rahne do.

PERVIN
Salaami hai, rakh le. Us din bajaar
mein toh mauka naa mila theek se
milne ka tujh se.

Sandhya takes the money from Pervin.

BACK TO:

43B I/E. RAGHUBIR'S HOUSE/ TERRACE - NIGHT

43B

Prem asks Vijay to make one more drink.

VIJAY
Dekh le - kahin aisa naa ho, baad
mein joote pade bhabhi se.

PREM
Arey, Bhabhi ki aisi ki taisi? Tu
bana ek aur, main bhi dekhoon, kya
ukhaare mera?

SHAKHA BABU

Dekho Prem Beta, jaada haikarri bhi
theek naa hai, vash mein kar khud
ko. Glass lo iske haath se!

PREM

Shakha Babu, main aapki ijrat kare
hoon. Aapke adarshon ko adesh maana
maine, par aaj naa phason aap is
sab mein.

Nirmal signals Vijay to take liquor bottles away quietly.

PREM (CONT'D)

(to Shakha Babu)

Mere chutiye baap ne naa meri
jindagi barbaad kar di. Kahin ka
naa chorra mujhe. Aur jo yeh saare
yaar dost the naa, yeh sab bhi apna
rasta naap liye. Ek dum akela pad
gaya hoon main.

SHAKHA BABU

Kaabu kar, Prem - Nirmal ka byah
hai kal.

PREM

(walks to Nirmal who
already looks a little
scared of Prem)

Nirmal, bhai to sahi nikla. Tune
sahi se padaai likhayi ki, main toh
chutiye ka chutiya hee raha gaya.
Bhai bahut acchi ladki byah raha
hai tu, swarg banegi teri grahsti,
dekhiyo tu. Main toh yaar haan-naa
kahne laayak bhi naa tha, bas kolu
ke bail ki tarah baandh diya Papaji
ne, ab bas saari jindagi andhe
saand ki tarah wahi gol chakkar
katate nikal jaayegi. Tabah kar
diya mujhe, tabah!

Vijay and Nirmal try to control him.

43C I/E. RAGHUBIR'S HOUSE/ VERANDAH - NIGHT

43C

Even the women downstairs can hear Prem screaming and crying.

43D EXT. RAGHUBIR'S HOUSE/ TERRACE - NIGHT

43D

VIJAY

Bhabhi acchi hai, Prem. Hosla rakh
yaar, shakal-surat hee sab kuch na
hoye.

PREM

Accha, phir yeh kyon Deepti ki
photo dikha raha mujhe. Tu kyon
pada Suman ke chakkar mein.

NIRMAL

Prem ghar jaa, sab dekh rahe hai.
Acchha na lage.

Sandhya climbs up the terrace hearing what Prem is saying.

PREM

(doesn't bother)

Aisi moti saand mere gale marr di,
kuch karne ka chorro - chune ka bhi
dil naa kare. Kab tak baatien karke
uska aur apna dil bahlaunga.

Sandhya stands behind the boys listening to Prem venting his
frustration.

PREM (CONT'D)

Ek baar meri jagah sona padega na,
Sandhya ke saath bistar mein, tab
tere ko maalum padega Bijay, narak
kise bolte hai.

As Prem turns, he sees Sandhya standing there. Sandhya is in
a state of shock. Before Prem could utter one more word,
Sandhya slaps him and Prem out of reflex hits her back.

CUT TO:

44 I/E. ROAD - NIGHT

44

Sandhya walks out of Nirmal's house, crying. Prem follows
her. On a lonely street, Sandhya walks really fast - Prem
walks slow, remorseful.

CUT TO:

45A I/E. PREM'S HOUSE - NIGHT

45A

Sandhya knocks the door - Prem's bua opens the door. She
quickly enters the house.

PREM'S BUA

Prem ko kahan chorri aayi?

Sandhya doesn't answer.

Prem walks in a beat later.

PREM'S BUA (CONT'D)

Tere se bhi tu-tu main-main kari
kya isney?

PREM
Main laga doonga kundi, so ja tu.

Prem locks the door.

CUT TO:

45B I/E. PREM'S HOUSE/ PREM'S ROOM COURTYARD - NIGHT 45B

Prem is about to enter the room after Sandhya but she applies full force to lock it. Prem tries hard to open the door from outside but Sandhya pushes it with full strength and locks it. Prem walks to the other side on the balcony.

He sleeps on the cold floor of the terrace outside the room.

FADE OUT.

46A INT. PREM'S ROOM - DAY 46A

Sandhya is packing her stuff to leave. Prem's mother is also in the room, trying to convince her not to go.

PREM'S MOTHER
Bahu yeh kaun sa tareeqa hua, baith
ke salahnaama karne ki bajai tu
ghar chorr ke hee chaldi.

SANDHYA
Jo hona tha ho gaya, aur baat karke
bas sabka man hi dukhega.

Sandhya sits on the suitcase to lock it.

PREM (O.S.)
(screams from downstairs)
Jitta marna hai maar lo - main wahi
karoonga jo mera man karega.

CUT TO:

46B INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY 46B

Prem is standing at a distance from his father. He looks really scared but is putting up a brave front.

PREM'S FATHER
Galli mohalle mein dhindora peetane
ko kaun kahi tujhe. Jo maar-kutayi
karni hai, ghar pe kar.

Prem's father climbs up the khatiya and charges towards him.
Prem's bua intervenes.

PREM'S BUA
Kitta maaroge, jawaan launde ko.

Prem hurriedly moves away towards the corridor. Prem's father takes out the chappal and throws it at Prem but Bua takes it on her chin. Prem's father is shocked of what he just did.

PREM'S FATHER
Aur kitte paap karayega haraamkhor
mujhse - choti behan ko jooti padwa
di haath se.

He runs to attack Prem once again who is equally shocked.

PREM'S MOTHER
(quickly comes in between)
Jaane do bachha hai....

PREM'S FATHER
Bacchha hai yeh...bachha hai?

PREM'S MOTHER
Meri toh jindagi is ghar ke jhagdon
mein hee ro pit ke khatam ho
jaayegi. Khoon kar do launde ka.

Prem is sobbing standing in a corner.

PREM
Chappal se marlo, belt se maarlo -
jo marji karlo. Ab naa sunane waala
main kisi ki bhi. Papaji ho, isi
lehaj mein chup kar ke piye jaa
raha hoon.

Sandhya walks out with a heavy suitcase. She can't even drag it.

PREM'S BUA
Bahu, tu hee rok - maar maar ke
behaal kar rakha Prem ko tere
Papaji ne.

SANDHYA
Prem ke Papa hai, khoob samajh
unhein Prem ke bure bhale ki.

Prem's father quickly goes to Sandhya.

PREM'S FATHER
(offering his chappal to
Sandhya)
Le bahu, jarr de iskey ek-do, main
dekhoon kaise baapis haath uthaye
tere pe.

SANDHYA

Bas Papaji, jo hona tha ho gaya,
 mujhe inse koi shikayat naa hai -
 lekin aapse hai. Byaah shaadi karne
 ki bajaye, inki padayi likhayi mein
 madad ki hoti to aaj yeh naa hota.
 Anpadh aadmi se umeed bhi kya kari
 jaa sakti hai.

Sandhya walks out of the house saying that.

Prem takes out a cigarette from his pocket and lights it in front of his father. Prem's father throws his chappal towards him but he walks out of the house.

CUT TO:

46C EXT. A STREET/ OUTSIDE PREM'S HOUSE - DAY

46C

Sandhya puts her heavy suitcase on the rickshaw with a bit of struggle. She climbs on to it and the rickshaw leaves. The rickshaw walks through Nirmal's wedding procession.

Everybody from Nirmal's house including Shakha Babu, Vijay and other gang members avoid making eye-contact with Sandhya.

Prem walks out of the house and looks at the rickshaw going away at a distance.

CUT TO:

47 INT. SANDHYA'S HOUSE - DAY

47

A couple of books fly out of the room in Sandhya's father's feet. The mother is also wondering what's going on.

SANDHYA'S MOTHER

Kuch bakegi ya bas saare ghar mein
 utha patak machayegi?

SANDHYA (O.S.)

Mera kamra kyon diya Samar ko?

SANDHYA'S MOTHER

Na koi chithi, na phone, aisey
 kaise mooh uthaye chali aayi yahan?

SANDHYA

(walks out of the room)
 Chorr diya maine Prem ko, ab sawaal
 poochna band karo.

SANDHYA'S MOTHER

Chorr diya? Hain - chorr diya? Kuch
 bhi ant-shnt bake jaa rahi - aisa
 kya hua ke chorr diya?

SANDHYA'S FATHER

Maara peeta kya? Bol main abhi khabar loon saale ki.

SAMAR

Mujhe kyon beech mein laare - ek toh pehle saari cover-jild ukhaarr di meri practical filon ki. Ab aaliye sau bate sau Bio mein!

SANDHYA

Dobaara aankh tikayi na mere kamre pe toh tera bhi yahi haal hoga jo inka hua.

SANDHYA'S MOTHER

Aji aap phone karo unke yahan - pata karo hua kya?

SANDHYA

Khabardaar jo kisi ne phone kiya toh mara mooh dekhna mera.

SANDHYA'S MOTHER

Toh ab kaun sa tej tapak raha tere mooh se, aap karo ji phone - PCO jaake.

Sandhya's father is about to wear his shirt.

SANDHYA

Naa usey meri jaroorat hai, na mujhe uski! Shaadi karne chale the, ladke ko do paise ki tameez nahin hai! Das aadmiyon ke saamne apni aurat ki ijaat utaar raha tha! Moti-saand pukaar raha mujhe, mohalle bhar ke saamne.

SAMAR

Haan toh jhoot kya kaha!

SANDHYA'S FATHER

Tujhe kaun kahi aadmiyon ki baatein sunane ko!

SANDHYA'S MOTHER

Aadmi jo bake so bake! tu to samajhdaar hai! Chup kar ke pee jaati!

SANDHYA

Aisey kaise chup kar jaati - rakh ke chamaat maari maine - jindagi mein kisi aurat ke baare mein aisa na bakega kabhi.

SANDHYA'S MOTHER

Lo aur padao laundiya ko, aur
shiksha do aadmiyon se kandha mila
ke chalne ki - laat maar di basi
basayi grahsti ko!

Sandhya's mother starts crying.

SANDHYA

Rone ki jaroorat naa hai. Kuch na
hua mujhe - jaise bheja tha waise
hee waapis aayi hoon.

SANDHYA'S FATHER

Kuch toh sharam kar! Baap ke
saamney kaisi ochhhi baatein kar
rahi hai.

Sandhya walks back to her room. One more book comes out of
the room.

SAMAR

Kat gaye paanch number chemistry
mein bhi.

CUT TO:

48 EXT. PLAYGROUND - DAY

48

Prem walks into the Shakha unkempt - looks like he hasn't
slept for years. His walk has a lot of frustration and
tiredness in it.

Nirmal, Bijay and other boys are lifting each other and
running around. Shakha Babu shows them how to lift a guy. All
of them clap for him. Shakha Babu is happily embarrassed of
the applause.

Prem joins them in their exercise. They all try to avoid
making eye contact with him.

PREM

(to Shakha Babu)

Kya ho gaya Shakha Babu? Ek kshan
mein dutkaar diya sabne?

SHAKHA BABU

Arey Nahin Prem, aisi toh koi baat
naa hui. Dum Laga ke Pratiyogita
aarahi hai naa, usi ki taiyyari
mein jurre hue hai saare launde.

PREM

Mujhe naa nyota diya kisi ne,
varjish ke liye?

SHAKHA BABU
(a little awkward)
Jo hua woh toh sab dekha hamnein,
tujhe bulaate toh...

PREM
(sarcastic)
Ek taraf duniya ko brahamcharya ke
bhasharr pilaate phirte ho, doosri
taraf unhein ki patloon mein ghuse
jaa rahe ho, Shakha Babu.

SHAKHA BABU
Durvyavahar naa kar Prem, nahin toh
bahut dushwari ho jaayegi.

PREM
Bahu kya chorr di, sab najrein
chura rahe ho mujhse.

SHAKHA BABU
Pehle toh gussa pee apna, phir
vichaar karte hai baith ke!

PREM
Sun liye, sab ke vichaar - dekh
liya sabko maine. Tum saale sab
maje loote ho, doosre ki taqleef
pe.

Nirmal intervenes. He pulls Prem away from Shakha Babu.

NIRMAL
Ghar jaa Prem, bekaar baat badhaane
ka koi phayda nahin hai.

PREM
Haath chorr mera! Nahin toh parr
jaayegi, ulte haath ki.

NIRMAL
Tameej se baat kar, bahu se chamat
kha ke pet naa bhara tera.

Prem attacks Nirmal.

PREM
Bhausarrike, madarchod. Do kadam
aage kya bad gaya jeevan mein,
duniya bhar ko dikhata phir raha
apni tarakki. Jaada phailega, yehin
jameen mein garr doonga.

Vijay comes in between and separates the two of them. He
pulls Vijay away from the whole group.

SHAKHA BABU

Le ke jaa Bijay tu isey, sanak
sawaar hai ispe. Thanda paani daal
iski khopdi pe.

Vijay takes him away.

CUT TO:

49 INT. A BAZAAR/ BIJAY'S SHOP - DAY

49

Prem sits quiet in deep thought. Bijay puts a cup of tea in front of him.

Prem keeps looking down at the floor.

BIJAY

Pee rakhi hai na tune?

Prem doesn't answer his questions.

BIJAY (CONT'D)

Pagal naa bane. Baapis jaa ke bahu
ko le aa.

PREM

Baapis toh main naa jaane waala
phir usi disha mein. Bahut jee liya
daboo pane ki jindagi. Ab khud kuch
karne laayak banoonga, apna astitva
khojunga.

BIJAY

Dekh yeh phirmi baatein naa hero-
hero inon ke mooh pe hee jache. Tere
mere jaise logon ki bhalayi
vastavikta se naata jorr ke rakhne
mein hee hai.

PREM

Ek baar phir daswi ka imtehaan
doonga. Mujhe naa rahna in
manhoonson ke sang.

VIJAY

Baawla hua kya? Shaadi shuda aadmi
hai - yahan bahu teachari karegi
aur tu basta utha ke school jaane
ke sapne le raha.

Prem doesn't say anything.

VIJAY (CONT'D)

Mujhe shauq naa kya, bambai ja ke
filmline mein try karne kaa - baap
ne bitha diya naa dukaan pe - bas
ab kar raha hoon naa ghisayi, jab
tak Suman ke pitaji shaadi ko naa
maan jaate.

PREM

Tu toh pyar karta hai naa Suman se.

Vijay becomes quiet.

PREM (CONT'D)

Jo Suman ke baap ne kahin aur byah
diya usey toh? Kuch naa karega tu?

VIJAY

Bahut pharaq hota hai, filmon mein
aur asli jeevan mein - mera satya
toh yahin hai!

Vijay shows him a couple of undergarments.

VIJAY (CONT'D)

Aur bas saari jindagi, behanji 32B,
behanji 36C, behanji 38D, karte
nikal jaani hai.

PREM

Tu bhi jaa, unhi sab ke saath mil
jaa. Main akela hee theek hoon.

Prem irritatingly walks out of Bijay's shop.

CUT TO:

50 INT. SANDHYA'S HOUSE/ KITCHEN - DAY

50

*Sandhya is listening to some diet recipe on radio while
cooking.*

*Sandhya's mother comes to take some stuff from the kitchen.
She pushes Sandhya while going out.*

SANDHYA'S MOTHER

(to his father)

Bas sab ubla khana khayenge. Apne
upchaar ke chakkar mein, laundiya
hamein hee bimaar karegi.

SANDHYA

Aapko roka maine, jo banana banao.
Main toh apna intejaam kar rahi
hoon.

SANDHYA'S MOTHER

*Bas ab yahi kasar baaki raha gayi
thi - ek toh laundiya ghar aa
baithi hai. Upar se rasoi bhi alag
karne ki demand kar rahi.*

Sandhya's father looks sad and helpless at the situation.

CUT TO:

51A INT. A BAZAAR/ SARASWATI COLLEGE BUILDING - DAY 51A

Prem climbs up the dilapidated narrow staircase of an old building. He walks through the small corridor and enters a small room, outside which there is an old board that says, 'Daswi aur Barwhi karein, Private se. Saraswati kaalij'.

Prem enters the room.

CUT TO:

51B INT. SARASWATI COLLEGE - DAY - CONTINUOUS 51B

Prem shows his old failure certificate. The teacher sitting there gives a close look to his certificate.

THE TEACHER

*Farm bharne ki fees paanch sau
rupaye hai.*

Prem goes through his wallet. He only has a twenty rupee note in it.

THE TEACHER (CONT'D)

*Chahiye toh, pharam abhi le jao,
fees baadmein bhar dena.*

PREM

Pharam kitte ka hai?

THE TEACHER

Das rupaye.

Prem gives a ten rupee note and buys the form from the teacher.

CUT TO:

52A INT. PREM'S HOUSE/ STORE - DAY 52A

Prem clears the cobwebs with a broom and enter the store of his house. Putting his feet carefully on the ground, he switches the light switch on.

52B INT. PREM'S HOUSE STAIRCASE - DAY 52B

He takes out a stack of books from the store and climbs up the stairs to his room.

52C INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY 52C

Parents sitting in the corridor look at him.

PREM'S FATHER

*Duniya umar ke saath aage ko jaaye,
yeh peeche ko nikal diya hai.
Dhanda-paani chorr ischool ka basta
bharenge janaab.*

52D INT. PREM'S ROOM - DAY 52D

Prem takes the books to his room.

PREM

*Mummy...Mummy...ek geela kapda de
do.*

52E INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY 52E

Prem's father stops his mother from leaving.

PREM'S FATHER

*Koi jaroorat naa iski timardaari
karne ki.*

Prem's mother and bua look helpless.

CUT TO:

53 INT. A LIBRARY - DAY 53

Sandhya takes out a book from the 'YOG' section of the library. The book has a cover that says, 'Yog Vidhiyan - maheelayon ke liye'.

As she walks out of the room, she sees Prem looking through the 'Angreji Section' of the library.

The two of them look embarrassed seeing each other's situation but don't exchange words.

CUT TO:

54 INT. SANDHYA'S HOUSE - DAY 54

Sandhya brings soup for the lawyer and her parents from the kitchen.

SANDHYA

Soup banaya maine, sabke liye.

Prem's mother is not really interested.

THE LAWYER

(going through Sandhya's papers)

Thank you.

Sandhya sits with her.

THE LAWYER (CONT'D)

Kahin uska surname toh nahin lagaya? Passport, sarkari kagaj par naam toh badli nahin kiya?

SANDHYA

Nahin. Kahin nahin!

THE LAWYER

Bas phir kya hai? Hindu Marriage ke hisaab se toh shaadi waise hee radd hai.

SANDHYA

(looking concerned)

Kam se kam nahin darjan bhar photo honge, unke paas.

THE LAWYER

Dahej mein kuch TV-VCR, scooter-sofa - kuch diya?

SANDHYA

Ji, nahin. Pandrah-bees hazaar kuch kharch hua raha hoga, kapde, mithayi, jevar banayi mein.

SANDHYA'S FATHER

Rupaya dhela naa kharcha - saare jevar pehle rakhwa gayi Sandhya apni Mummy ke yahan.

SANDHYA

(to her father)

Aur jo mansik nuksaan kiya, uski bharpayi kaun karega?

THE LAWYER

Choti behan jaise hai tu meri. Aaj kal court kachehri mein badi sunwayi hai aurat ki. Pachas hazaar se kam mein settle na karna hamney kuch bhi. Tum ek dum nishchint ho kar apne imtehaan mein man laga.

Both parents look helpless seeing Sandhya taking an aggressive stand.

THE LAWYER (CONT'D)

(to Sandhya's parents)

Auntiji, aap nirash naa ho. Talaq, divorce - yeh koi kalank naa hai. Bas ek jariya hai, ek raasta hai - ek sukhi jindagi jeene ka.

SANDHYA'S MOTHER

Madamji bakalat toh naa parri hamney - lekin thoda bahut sukh toh bhoga hai jeevan mein.

Sandhya's mother folds her hands in front of the lawyer. She nods to Sandhya and leaves.

CUT TO:

55 INT. PREM'S HOUSE/ ROOM - DAY

55

Prem is drawing some stuff on a chart paper, very passionately. He takes a sip of liquor from his glass. He writes something on the paper with different color sketch pens.

He puts the chart paper on the wall. It says, 'time table'.

CUT TO:

56 INT. PREM'S HOUSE/ CORRIDOR - DAY

56

Prem's father is selling old newspapers to a kabadi waala.

Prem's mother is talking to Jaya over the phone.

PREM'S MOTHER

(on phone)

Naa, unke yahan se bhi koi phone naa aaya. Iske Papa se kahoon toh woh to baat baat mein chappal utha lein maarne ko. Saanti se baat karna toh yahan kisi ke byavahar mein hee naa hai.

PREM'S FATHER

(while seeing the weight of the raddi)

Arey ek minute! Aaj ka bhi daal do.
(to the Kabadi waala)
Ruk jaa bhaiyya, das kilo to ho jaan de.

KABADI WALA
 Saari panniyen bhar bhar ke to do
 kilo badha diya Uncleji.

Prem's mother brings today's newspaper. She puts it on the weighing scale.

Prem walks out of the room looking for newspaper and goes to the kabadi wala. He looks at the date and takes the newspaper out of the weighing scale.

PREM'S FATHER
 Bahut jaan liya desh ka haal,
 Netaji. Chorro isey.

As Prem's father takes the newspaper from him, a pamphlet falls on the ground which catches both father and son's attention. It says, 'CD KUALITY RECORDING - 1 RUPAYE PRATI GEET. KARAYEIN APNE MAN PASAND GAANON KI BEHTAREEN RECORDING. PAANCH GEETON PE EK GEET FREE.'

They are both stunned to see the paper.

CUT TO:

57 EXT. A MARKET - DAY

57

Prem and his father walk into a shopping complex. It's shut since it's early morning. All the shutters look new with flower decoration around them.

PREM
 (asks a sweeper)
 Yeh Raghubir Nautiyal ki dukaan naa hai?

THE SWEEPER
 Kiraye pe de di unhonein toh dukaan.

CUT TO:

58 INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - DAY

58

Raghubir, Nirmal, Prem's father, Shakha Babu, Vijay and Prem are gathered in the courtyard of the house.

NIRMAL
 Us din Shakha mein jo kaand kiya isney - main toh aane naa waala tha, yeh to Papaji mujhe jabardasti...

RAGHUBIR
 Nirmal, tu phir hinsa ki or jaa raha hai.

NIRMAL
Kshama Papaji.

Raghubir nods.

PREM'S FATHER
Sanskaron mein toh MA ki degree
prapt hai Nirmal ko.

He caresses his head. Nirmal shyly appreciates the gesture.

Prem's mother after serving tea, sits in a corner leaning
against one of the pillars.

RAGHUBIR
Dekh Chandar prakash, Dukaan toh
bhaiyya ab charr gayi kiraye pe.

PREM
Waise toh bade sage bante ho
hamare, dukaan charrane mein toh
minat naa lagaya aapne Uncleji.

NIRMAL
Prem, swar neecha rakh - Papaji hai
mere.

PREM
Tere Papaji hai naa, tu chaat unke
talwe main kyon chaatu.

PREM'S BUA
(in tears - still taking
Prem's side)
Jab se bahu chorr ke gayi, karrwa
neem ho gaya hamara Prem toh.

PREM'S FATHER
Beta Nirmal, tu toh lag gaya acchi
naukri pe - bahu bhi teri
daaktarni. Tumhein toh koi kami naa
hai. Par hamara toh roti-paani sab
yeh dukaan hi hai.

RAGHUBIR
Ab apna ghar ujaarr ke samaj sewa
toh hum bhi naa kar sakein.

PREM
Sahi kaha rahe ho Uncleji, bada
anand raha doosron ke jakham pe
namak lagane mein.

NIRMAL
Arey, sab jalo tum doosron ki
unnati se, Prem. Deekhta naa kya
hamein?

PREM

Kaun si unnati ki baat kar raha hai tu? Hai? Paisa de ke toh baap ne engineer banaya tujhe.

NIRMAL

Haan toh tu bhi ban jaa naa, tujhe roki kisine. Ek hee kaam mein mehnat naa lage hai Prem Babu, RONE mein. Tu bas kurrta raha aajeevan.

PREM'S BUA

Prem ka bhavishya jurra is dukaan se bhaiyya.

PREM'S MOTHER

Jeete ji randua bhi kar gayi bahu iski!

NIRMAL

Woh toh hona hee tha naa. Launde ki rajamandi pooche bagair aapne marr di bahu iske sar. Ab bakre aur saand ka kya mail.

Prem attacks Nirmal.

PREM

Jabaan mooh mein rakh apni, Nirmal.

NIRMAL

Bahut mirach lag rahi sacchai sun ke.

PREM

Behanchod, main pyar se baat kar raha hoon, tu taane pe taane maare jaa raha? Sara rob nikalta hoon teri, padayi likhayi ka, teri sundar bahu ka.

Other people intervene and separate them.

NIRMAL

Dekh rahe ho, Papa - maar peet karne ko toh bulaya ghar inhonein.

RAGHUBIR

Nirmal beta, tu kaahe anpadh jaahil ke mooh lage, chal yahan se.

NIRMAL

Ek minute papaji. Dukaan bachani hai naa tujhe, theek hai - naa khulegi dukaan. Dum laga ke Partiyogita aa rahi hai, bhaag le le usmein. Jo jeet gaya toh kar doonga main bayana baapis.

RAGHUBIR

Arey, kya ant-shant bake jaa raha hai.

NIRMAL

Nahin pitaji, bolne do.

PREM

Baaj naa aayega haramipane se tu?

PREM'S FATHER

Pata toh beta tujhe, iski toh bahu chali gayi chorr ke. Yeh kahan bhaag le paayega.

NIRMAL

Toh aap le lo naa, nahin toh kar do ek aur byah kisi sookhi-sukrri se.

PREM

Ja khol le dukaan! Dekhte hai kiski chalti hai, pandrah saal ki dukandaari hai apni, bazaar mein.

PREM'S BUA

Meri grahasti hoti toh main kaha deti pareeksha mein utarne ko, Nirmal beta.

PREM'S MOTHER

(speaks big for the first time)

Aap chup karo Jiji.

(to Prem)

Bahut sun lee teri and tere baap ki. Hum bhaag lenge pratiyogita main.

PREM'S FATHER

Bas ab teri baalhat dekhni baaki raha gayi thi!

PREM'S MOTHER

Bhagega yeh bahu ko utha ke!

PREM

Main naa bhaaguna, tera apna khasam bhaagega tujhe utha ke.

PREM'S MOTHER

Tu bhagega!

Suddenly, there is a knock at the door. Prem mother walks fast to the corridor to answer the door. She takes the letter from a postman standing there.

PREM

(to his father)

Aap samjhao Mummy ko, khisiya gayi hai! Pahle kam pardarshan hua apni tagleefon ka bazaar mein, yeh ek aur kahaani khol rahi.

Suddenly, Prem's mother fall on the ground. It catches everybody's attention. Prem takes the letter from his mother's hand as Prem's bua leans down to give her support.

PREM (CONT'D)

Court ka notice hai, talaaq ka. Ho gayi shart cancel.

Prem's mother nods her hand in negative in a semi-conscious state as everybody looks at her.

CUT TO:

59 EXT. PREM'S HOUSE - DAY

59

Prem and family along with sisters' families are getting into Prem's Jijaji's van.

Prem's father is about to sit in the front seat, but Prem comes in his way.

PREM

Main aage baithoonga!

Prem's father feels snubbed and sits at the back sandwiched between his sister and daughters.

Nirmal's father who is washing his brand new maruti 800 looks at them going away.

RAGHUBIR

Bahu ko laane jaa raha Tiwari Parivar?

PREM'S BUA

Peeche awaaj lagaye bina to Raghbir, teri tattti naa nikalni chootaron se, hai?

Nirmal's father feel embarrassed. Prem's bua sits in the car. As the car leaves, it splashes muck on Nirmal's brand new car that Raghbir was cleaning.

CUT TO:

60 I/E. A ROAD/ JIJAJI'S VAN - CONTINUOUS

60

Hema takes the religious book and starts praying as the car moves.

PREM'S MOTHER

Main to kahti hoon yeh ghar hee
manhoos hai! Is mohalle mein kisi
ka bhala naa hua! Ek woh Pervin
hai, uska khasam jail mein sad raha
hai! Aapki behan ka khasam jogi ban
baitha! Us underwear waale Bijay ki
shaadi naa hori!

PREM'S FATHER

Band kar commentary, bhajan pad
rahi beti teri.

Prem's mother also joins in singing the bhajan, in sync with the car stereo. Prem's father notices the CD hanging at the dashboard.

PREM'S FATHER (CONT'D)

(to his Jijaji)

Hanumanji kahe hata diye yahan se.

JIJAJI

CD computer hi hai badalte yug ka
bhagwaan, Papaji.

PREM

Hamare toh dushman ho gaye deekhe,
Jijaji aapke bhagwaan.

As the car reaches the bridge, Prem changes the song to a film song featuring Kumar Sanu. The whole family is upset but doesn't say anything. Prem looks out of the window while the song is played out in the car.

CUT TO:

61 INT. A COURT/ CORRIDOR - DAY

61

Sandhya walks with her lawyer towards the hall.

THE LAWYER

Bahut rona-dhona hoga andar, lekin
tu apna saiyam na khoiyo.

SANDHYA

Roj roj ke rone se toh ek baar ka
matam hee bhala!

THE LAWYER

(caressing her face)

Choti behan hai tu meri! Pachas
hajaar to unke pheese se nikalwa ke
hath mein rakhoongi tere.

She caresses her hand with affection. Sandhya smiles. Her parents and her brother look helpless and worried for her.

SAMAR

Amma, didi kahin lesbian toh naa
hoti jaari?

SANDHYA'S MOTHER

Woh kya howe?

SAMAR

Rog hai rog! Bade shahron ka. Dawai
bhi na bani aaj tak iski.

Sandhya's mother bites the corner of her saree with fear and
sorrow.

Prem's family walks into the court - equally glum and sad.
Prem's mother walks along with Jaya who is carrying the drip
going into her vein.

PREM

Dekh mujhse jo kuch poochenge, main
saaf saaf kah doonga judge ko! Jail
jaana hai to jaunga! Bade bade log
jail gaye, jail jaane mein koi
burayi naa.

PREM'S FATHER

Gandhiji bhi biwi se maar kutaayi
ke case mein andar gaye deekhe,
kyon?

Prem doesn't say anything.

PREM

Aur Sandhya ke aage, koi haath pair
jodne ki jaroorat naa hai, Papaji
uthayenge tujhe partiyogita mein.

They both look embarrassed. They don't talk to each other.
Parents exchange pleasantries as the two of them pretend to
not know each other.

Sandhya's mother notices Prem's mother's glucose drip - in
Jaya's hand. Both of them start crying seeing each other and
hold each other's hand.

PREM'S MOTHER

Bas karo behanji, tohmat toh humpe
lagi hai, aap kaahe ro rahi hai?

SANDHYA'S MOTHER

(crying equally loudly)
Bhagwaan kisi ki chaukhat pe talaag
ki takhti naa lagaye.

Everyone is looking embarrassed to see the drama.

PREM

Chalo, andar - judge aa gaya.

Prem and Sandhya's token number is called for.

CUT TO:

62

INT. A COURT/ JUDGE'S ROOM - CONTINUOUS

62

Both families walk into the court - in front of the judge and wish him.

A CLERK

Sandhya Verma - Prem Prakash Tiwari
- divorce petition.

The two of them nod.

THE LAWYER

Pati Prem Prakash Tiwari ne Sandhya Prakash ko na sirf beech bajaar zaleel kiya, unka mansik aur sharirik apmaan kiya hai. Is sab kalah ke rahte Sandhya Verma ne talaag ki arji daali hai. Harjaane ki raqam mahaj pachas hajaar rupaye - hum Prem Prakash Tiwari ke parivar se demand karte hai.

Prem's father and mother are stunned with that demand.

THE JUDGE

(to Prem)

Inhonein talaag ki arji di hai, aap raazi hai talaag ke liye.

PREM

(takes a moment to decide)

Ji.

As he agrees, everyone is stunned except Sandhya and Prem. Lawyer seems happy with his agreement.

THE JUDGE

(to Sandhya)

Prem vivaah tha yeh?

SANDHYA

Prem ka vivah tha Sandhya ke saath. Lekin Prem toh tha hee nahin.

THE JUDGE

Phir aapne shaadi kyon ki?

SANDHYA

(shyly)

Mujhe yeh acchhe lage.

THE JUDGE

(to Prem)

Aur aapne?

PREM

Ghar mein aarthik tangi thi,
Sandhya B.Ed. kar rahi thi, sabne
dabaav diya, ghar ki haalat sudhar
jaayegi naukari waali bahu aayegi,
maine maan lee.

THE JUDGE

Chumban, sambhog, sharirik sambandh
ityadi?

Both families look really embarrassed.

PREM

Ghar ki baat ko court mein nahin
uchaalna chahta hoon main.

The Lawyer is about to say something but Sandhya can't
control herself and jumps into the argument.

SANDHYA

Bas gharwaali ko mohalle waalon ke
saamne jaleel karna chahte hai,
uspe haath uthaane mein apni badi
shaan samanjhte hai aap.

PREM

Jo hua uske liye main sharminda
hoon, lekin tumney toh jeene laayak
naa chorra moholle mein.

SANDHYA

Hum toh jangal mein rahte hai,
hamare toh koi adosi-padosi hai
naa?

PREM

Aur yeh pachaas hazaar ki kya maang
rakhi hai tumney? Pehle kam dukh
hai humpe.

SANDHYA

Kabhi socha mujhpe kya beet rahi
hai?

PREM

Aur tumney sochi haath uthaane se
pehle?

THE JUDGE

Order, order! Jajbaati baatein aap
court ke baahar karein to behtar.

(MORE)

THE JUDGE (CONT'D)

Vivah Niyam ke aadharit court aapko
che maheene ki mohlat deta hai,
yadi che maheene ke antarl mein
jhagde na nipte toh court talaq par
mohar laga dega.

He knocks the hammer to the table.

THE JUDGE (CONT'D)

Parivar janon ko kuch kahna hai?

PREM'S FATHER

Judge saab, aapko toh jeevan ki
khoob samajh, ab aap samjhaiye
inhein ghar mein do bhaande honge
toh khadkenge hee naa, ab yeh thodi
ke ghar hee chorr do.

(to Sandhya)

Hath jorru main, chal ghar, beti.

PREM'S MOTHER

(getting excited)

Mera aur prem ke papa ka koi kam
jhagda hua, inhonein toh jootiyon
se maara mujhe - inki Amma ke
khaane mein namak jo jaada par gaya
ek baari galti se.

PREM'S FATHER

Arey, ab chup bhi kar, main baat
kar raha hoon naa.

PREM'S MOTHER

Bas bolne ka haq toh siraf mardon
ko mila.

PREM'S FATHER

Main kya pharsi mein bol raha hoon,
ghar aane ko hee kaha raha hoon
bahu ko.

PREM'S MOTHER

Bas aap hee sahi hai, hum auratein
bas inke bartan maanjti rahein aur
kapde dhoti rahein, hain?

PREM

(to his mother)

Yahi mauka hai, tu bhi case dalwa
de, naari pratarran kendra mein
apna.

He laughs. Seeing that everyone laughs at the small squabble
between the husband and wife.

THE JUDGE

Next!

63 EXT. COURT - DAY

63

Both the families walk out of the court.

PREM'S BUA

Maanja bahu - chal parr baapis.
Kitta toh anurodh kar rahe saare
tujhe.

JAYA

Sandhya Bhabhi, Kanoon ki naa sahi -
hamari hi sun lo.

SANDHYA

Pehle inko bolo mujhse maufi
maangane ko.

PREM

Hath kisne pahle uthaya tha? Maufi
pehle tum maango.

SANDHYA

Aur majboor kaun kara mujhe, hain?
Pehle tum sorry bolo.

PREM

(half-heartedly)
Sorry.

SANDHYA

Sorry.

HEMA/REKHA

(together)
Chal pado ghar, sab theek ho
jaayega.

PREM'S FATHER

Bahu, main jimmedari leta hoon sab
cheej ki. Chal par baapis.

Sandhya's mother takes the drip pouch from Prem's sister and
hands it over to Sandhya.

SANDHYA'S MOTHER

Ab tu hee hai Didi ke asli beti.
Tere haath mein hee hai sab kuch.

PREM'S BUA

Please come.

Everyone is joyous seeing Bua requesting in English except
the lawyer.

SAMAR

(to Prem's bua)

Buaji, B.Tech. se badiya toh L.L.B.
kar leta hoon main! Aane waale time
mein bahut kamayi hone waali hai,
is kaam mein.

Sandhya's mother slaps him on the shoulder.

CUT TO:

64 EXT. ROAD/JIAJI'S VAN - DAY

64

Prem and Sandhya sit comfortably in the middle seat along with Prem's bua while the rest of the family is stuffed at the backseat - exhilarated with Sandhya coming back home. The van is stuck in a traffic jam caused by the 'Dum Laga ke' pratiyogita tempo - doing promotional rounds in the city.

THE ANNOUNCER

(standing on top of the
open tempo)

Ek baar phir, rishton ke bojh, apne
kandhon par uthane ka waqt aagaya -
aagayi Risikes ki jaan - Hardwar
ki pehchaan - Dum Laga ke
Pratiyogita. Pati se request hai,
dolke bada lo - patniyon ko aadesh
hai, pet ghata lo - kyonki is baar
hoga Dum Laga Ke pratiyogita aur
bhi bade paimane, jeetne waale ko
dus hazaar rupaye ka inaam aur iska
seedha prasan city cable par bhi
kiya jaayega.

Everyone exchanges looks at announcement - Sandhya is clueless of the subtle exchange of glances that happens between everyone. Prem is aware of it and as he looks at his mother, she looks embarrassed of their plan and quickly starts tidying up Sandhya's hair. Prem has a 'how stupid' look on his face.

CUT TO:

65 INT. PREM'S HOUSE/BEDROOM - NIGHT

65

Sandhya while keeping her stuff back in the cupboard, comes across Prem's books. She goes through the sample test papers that Prem has solved, it has wrong use of tense in the sentence. She hear Prem coming to the room and quickly keeps it back without making any sound.

Prem looks at Sandhya suspiciously but can't tell that she has gone through his sample tests.

Prem puts a mattress on the floor and starts making his bed.

Prem lies down on his bed on the ground. She switches the light and suddenly notices the glow under Prem's bedsheet. Prem is studying in torchlight under his quilt without knowing that the whole quilt is glowing. She lies down on the bed without saying anything.

SANDHYA

Ek baat kahoon aapse?

PREM

Haan.

SANDHYA

Yadi somvar ko, bolenge toh

Prem quickly switches the torch off.

SANDHYA (CONT'D)

'of' Monday nahin 'on' monday hoga.
Aur August mein bolenge toh on
August nahin, in August hee hoga.
Maheene aur din mein preposition ka
prayog alag hota hai.

Prem quickly sits up.

PREM

Tumney meri kitaabein kaahe ko
cherri?

SANDHYA

Main toh tumhari...

PREM

(cuts her short)

Tum apni padayi ka dikhawa karna
band kar do. Maan liya hai maine
tum hoshiyar ho, samajhdar ho, main
hee bewakoof hoon, nalaayak hoon.
Mujhe kuch naa aata. Ab so jao,
teacherji.

SANDHYA

Che maheene ka dhong hai, jitni
khushi se kaat loge, utna hum donon
ke liye acchha hoga. I will go in
six months. 'In' - six months naa
ki 'On' six months.

CUT TO:

66 EXT. EXAMINATION HALL - DAY 66

Prem enters the examination hall. Most of the students have already taken their places. A teacher walks upto him and gives him a bundle of answer sheets.

THE TEACHER
Yeh baaki ki sheetein bara number
kamre mein de do.

Prem realizes that the teacher has mistaken him for an official.

PREM
(gathering courage)
Vidyarthi hoon main. Roll no. 317.

He looks for his number on the bench and takes his seat. Answer sheets and question papers are distributed. Prem sits awkwardly/nervously on the seat. He goes through the question paper and realizes he doesn't know the answers. Beads of sweat appear on his face - he looks around at the kids writing the paper with full concentration. A hand goes up asking for another sheet, Prem has not even written a page. Out of frustration, Prem starts writing a ridiculous heart felt note to the teacher - his only hope to pass the test.

NOTE TO THE TEACHER
*Mananiya adhyapak, meri umra
pacchees baras hai, angrezi ki
pareeksha pass karne ki yeh meri
teesri naakam koshish hai.*

Prem stands up and hands over the answer sheet to the teacher. The teacher looks at his watch and accepts it. Prem walks out of the room, feeling defeated.

CUT TO:

67A EXT. ROAD - DAY 67A

Prem walks alone on the road towards his home. The voice over of what he was writing continues...

PREM'S VOICE OVER
(Note to the teacher)
*Pitaji sahi kahte hai, main
nikhattu hoon - azaadi ka, khud
kuch kar dikhane ka sangharsh aaj
yahan khatam hota hai.*
(MORE)

PREM'S VOICE OVER (CONT'D)

*Yadi aap mein, thodi bhi daya ho,
yadi yeh patra pad ke aapka gala
bhar aaye, aankhein nam ho jaayein,
ya kuch naa ho aur bas kagaz phaarr
ke phenk dene ka man kare, jero
dene ka man kare - toh dekh lena ki
aaj ek bhavishya, ek parivar jero
ho gaya.*

67B EXT. LANE OUTSIDE PREM'S HOUSE - DAY

67B

Prem walks in the long lane where his house is. He looks at various things - Posters of 'Dum Laga Ke' pratiyogita, movie posters of soft porn films showing semi-clad girls with key parts blackened, name plate outside Nirmal's house that says, Nirmal Varma, Civil Engineer/Dr. Deepti Varma, M.B.B.S. etc.

CUT TO:

68 INT. PREM'S HOUSE - NIGHT

68

Prem walks and looks at the fake happy faces in the house - Sandhya, Prem's mother and bua having a laugh. Prem's father is setting up the food on a cot in the courtyard.

PREM'S VOICE OVER

(Note to the teacher)

*Aaj main apni haar - apne parivar
ke prati, apni biwi ke prati aur
apne khud ke prati sweekar karta
hoon. Prem Prakash.*

PREM'S FATHER

*Khada mooh kya dekh raha hamara,
jaake haath mooh dho lo, aaj saare
saath baith ke khana khayenge.*

PREM

(coming out of his
reverie)

Mujhe bhook naa hai.

PREM'S MOTHER

*Bhookh kaise naa hai, kab se lage
saare ke saare, Papaji tere ne
dukaan bhi jaldi badha di aaj.*

PREM'S BUA

(coming close)

Kha ke aaya...

(smelling his mouth)

Pee ke aaya kya?

(whispers so that Sandhya
can't listen)

*Jaa jaldi haath mooh dho ke aa
idhar.*

Prem quickly goes and splashes water on his face from the bucket kept on the side, wipes himself and sits with all of the entire family for dinner. Prem's father walks out of the room and we hear a serene religious track in the background, that he just put on played.

Dinner is served - it's boiled vegetables and watery daal.

PREM'S FATHER

(taking the first bit of
the vegetables)

Aahaa haa! Sabji ka asli sawad toh
ubaal ke hee aaye hai. Hai ki
nahin?

PREM'S BUA

(really can't swallow it)

Haan. Masaale kare kya, bas khoon
jalaaye.

PREM'S MOTHER

Bahu, ne aake kya kya nayi nayi
cheej sikhayi, dekho, daal ka soup
bane hai. Kitta accha.

Prem and Sandhya are observing the fake conversation that they are carrying on.

Prem takes the bowl of some Paneer kept aside. Prem's father grabs his hand.

PREM'S FATHER

(making him leave the
plate)

Tu torai kha le, paneer bahu ke
liye chorr de.

SANDHYA

Nahin, Papaji theek hai.

Prem leaves it and takes another piece - starts eating quietly.

PREM'S FATHER

Bahu, Prem - main kya sochra - tum
donon kaahe naa Dum Laga Ke
Partiyogita mein hissa lete is
saal.

SANDHYA

(giggles)

Nahin, Papaji, mujhe sharam aati
hai - bada ajeeb lage hai.

PREM'S MOTHER

Ajeeb kya lage hai - Prem ke Papa
to teen dafaa daurre mujhe uthake.
(she continues)

(MORE)

PREM'S MOTHER (CONT'D)

Prem ka toh khud bada man kar raha,
hissa lene ka.

Prem is stumped with this sudden inclusion of his excitement for the race.

PREM

Main toh tumhein waapis bhi isi
pratiyogita ke liye le ke aaya, hai
ki naa?

PREM'S FATHER

Bas aune-pone majaak kara lo, is se
bitha ke?

PREM'S BUA

Padai kaisi chal rahi teri?

Prem for a moment thinks the question is for him but as Sandhya replies, he breathes a sigh of relief.

SANDHYA'S MOTHER

Paper toh de ke hee aayi thi,
interview baaki hai.

PREM'S MOTHER

Hamara toh Prem hee bas raha gaya.

PREM'S FATHER

Tuition kaahe nahin leta Bahu se
tu? Kab hai tera imtehaan?

Prem is fed up of the pretence; he leaves the food and goes to his room.

CUT TO:

69A INT. PREM'S HOUSE/BEDROOM - NIGHT

69A

Sandhya enters the room wiping her hands with her dupatta.

SANDHYA

Do minute ko shanti se baith ke kha
lete toh kya bigar jaata tumhara?

Prem turns to him angrily - his eyes are bloodshot, looks like he has cried buckets. Sandhya realizes her mistake, stays quiet for the moment.

PREM

Mujhse naa hota dhong pakhand koi.
Tum saale sab ke sab duniyadaari
jaano, mujhe naa samajh - na duniya
ki, na ghar ki. Main kaaleshi hoon
naa. Idhar aao...

He pulls Sandhya and takes her down the staircase.

SANDHYA
(in pain)
Kya kar rahe ho?

69B INT. PREM'S HOUSE KITCHEN - NIGHT

69B

He takes her to Bua's room/kitchen, where the entire family is having a quiet second course.

PREM
Yeh hai, parivar ka pyar - har
taraf jhoot jhoot jhoot jhoot!

PREM'S FATHER
Kya bhoot charra tujhe, haath chorr
bahu ka.

PREM'S BUA
Woh to pet na bhara hamara....

PREM
Sab galti meri, maan li maine.
(pointing at Sandhya)
Isko baapis laane ki chaal bhi
meri, pratiyogita mein bhag dilao,
dukhan bachaye, kama ke laaye, aur
main siraf gaali khaun, hai?

He picks up the small stove on which Bua must have cooked food for them. He starts emptying the kerosene on himself.

PREM (CONT'D)
Bas ab pind choot jaayega mujhse
sab ka.

Prem's father tries to intervene, he pushes him away - his foot gets stuck at the cot and he falls breaking his foot.

PREM (CONT'D)
Aur yeh, laundiya, jiski tum lallo
chappo mein lage na, yeh bhi bas
bakhat kaat rahi yahan pe. Koi naa
lagaav isko yahan kisi se.
(to Sandhya)
Aur Sandhya tum jitta bhi wajan
ghata lo, kasrat kar lo - kisi kaam
ke naa hai yeh! Jisko tumse pyar
hona hai, waise hee ho jaayega,
baaki sab kewal dikhawa hai!

Sandhya stands frozen to her ground as Prem makes so much sense for the first time.

69C EXT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - NIGHT

69C

The entire neighborhood has climbed up on their terraces to look at the tamasha going on in Prem's courtyard on the tunes of a bhajan song.

PREM

Seedha parasaran karao, mere aatam
deh ka citicable pe!

Prem's father is trying to crawl towards him, panicking. Prem goes looking for a match box, both mother and Bua rush to get it before Prem could reach it. He snatches it from his Bua.

PREM'S MOTHER

(hugging him tight)
Akele kaahe mar raha, mujhe bhi aag
laga saath mein...

He tries to push her away while struggling to light the match box. Sandhya is crying standing in a corner.

Suddenly, there is a knock at the door. They all stop - for a moment, there is silence in the house but the soothing sound of the bhajan continues. Bua opens the door. There is a cop and the teacher from the school standing at the doorway.

THE TEACHER

Prem Prakash, Roll No. 317 - yahin
rahta hai.

They all stop.

The cop is looking around at the scattered utensils, a broken stove lying in the corner, a broken cot - proof of the drama that just happened in the house.

THE TEACHER (CONT'D)

(to Prem's father)
Yeh toh acchha hua, maine pad liya,
iska paper - main bhi kahoon
angreji ke imtehaan mein hindi mein
jawaab kaun likh raha. Aatam hatya
ka plan bana raha tha, Prem
Prakash.

PREM'S FATHER

Koi bhari galti hui deekh rahi,
yahan toh sab raazi khushi hai...

Prem's father is reading his letter. Prem excuses himself and walks out of the house - the cop smells kerosene and turns to look at Prem walking away.

FADE TO BLACK.

70 I/E. PREM'S HOUSE/ GHAT STAIRCASE - NIGHT

70

Prem is sitting alone on the staircase. Sandhya walks in a beat later - she sits a little away from Prem. The two of them keep looking away sitting at a distance from each other.

Prem hears Sandhya sobbing softly, he turns and sees Sandhya sitting there too. Prem takes a few steps and sits next to her. Sandhya breaks down as he sits next to her. Prem is about to comfort her but doesn't.

FADE OUT.

71 INT. PREM'S HOUSE/ TERRACE - DAY

71

It's a bright sunny day - Prem and his father are making a new cot with the nylon rope.

Prem's mother and Bua are drying quilts and bed sheets on the terrace too.

They hear screeching sound of Nirmal's wife's laughter. They all look at Nirmal and his wife practising for Dum Laga Ke pratiyogita.

PREM

Dukaan ke bhao lagwa lo, Papaji.

PREM'S FATHER

Dekh lo bhaiyya, chao toh tujhe hee
raha geet sangeet se.

Sandhya breaks their thought as she comes from behind them, dressed to go somewhere. She touches everyone's feet.

SANDHYA

Acchha Mummy. Achha bua.

Prem looks at Sandhya going down.

PREM

Ruko main chorr aata hoon tumhein.

He follows Sandhya.

CUT TO:

72 EXT. ROAD - DAY

72

Prem and Sandhya sit quietly on the rickshaw. They stay quiet for a couple of beats.

PREM

Agar tum kaho toh main utar jaata
hoon?

SANDHYA
Aap aaye kyon mujhe chorrne?

The two of them smile and look away from each other. The rickshaw travels through an empty road covered with trees.

CUT TO:

73 I/E. SCHOOL - DAY

73

The rickshaw stops outside the school gate. Sandhya gets down from the rickshaw.

PREM
Best of luck.

SANDHYA
Thank you.

She smiles and leaves. Prem keeps looking at Sandhya going away. He waits till she goes really far. He loses hope that she will turn and look at him.

PREM
Chaliye, baapis ghat ki oar lo.

The rickshaw leaves. As it leaves, Sandhya turns to look at Prem but it's a bit too late.

CUT TO:

74 EXT. SCHOOL/ PLAYGROUND - DAY

74

There is a panel conducting interviews for the prospective teachers in a corner in the ground itself. There are classes going on in various pockets of the playground.

Sandhya sits across the board.

TEACHER 1
Sandhya Varma.

SANDHYA
Ji.

TEACHER 2
Marital Status ke khane mein toh aapne 'haan' likha hai.

TEACHER 1
Aajkal ladies sarname nahin lagati - kyon apne astitva par prashn chinh lagayein?

TEACHER 2

Toh donon laga lene chahiye naa,
pati ko bhi kisi prakaar ka bhaya
nahin hona chahiye naa.

They laugh, Sandhya smiles looking at them.

PRINCIPAL

Laiye, kaagaz dikhayiye apne.

Sandhya looks for her document file. It's not there. She panics and realizes that she forgot it in the rickshaw.

SANDHYA

Sir, main file raaste mein...

Before she could finish her line, she sees Prem brisk walking towards her with the file in hand.

He walks close to where Sandhya's interview is going on.

The panel of teachers look suspiciously at Prem. Prem looks awkwardly at the teachers seeking permission to give the file to her. The teacher nods.

PREM

(awkwardly)

Sandhya, tum riksha mein bhool
gayi.

She nods and Prem quickly leaves.

TEACHER 1

Yeh...

SANDHYA

Mere pati.

TEACHER 3

Kya karte hai aapke Pati?

SANDHYA

Ji inki tape recording, video
kiraye pe dene ki dukaan hai unko.

Beat.

TEACHER 2

Kagaj to saare aapke laayak hai, ek
badi dikkat hai. Yahan toh jagah
bhar gayi - lekin Merrut mein
vacancy khaali hai. Aapka parivar
aapko anumati dega, Merrut jaane
ki?

SANDHYA

Ji, apne parivar ko main samjha loongi.

CUT TO:

75 INT. PREM'S SHOP - DAY

75

We see Prem helping a guy taking the measurements of the shop.

Prem's father is standing with a property dealer.

PREM'S FATHER

Are naa bargat rahi, TV-Video ke kaam mein. Itti toh kamayi naa howe, jitta light ka bill aajaye.

PROPERTY DEALER

Toh Prem bhaiyya, lagwa doon bhaw dukaan ka.

Prem exchanges looks with his father.

PREM

Haan, Uncleji, lagwa dijiye.

While cleaning up, he finds a hand written song list given by Sandhya, a day after their marriage. Prem goes through the list.

A couple of kids climb up and come to the counter of the shop.

KID 1

Uncleji, laga dein poster, dukaan ke bahar?

Prem nods allowing them to put the poster on the door of the shop. He sees his favourite Kumar Sanu's album poster going under the 'Dum laga ke pratiyogita' poster.

CUT TO:

76 INT. PREM'S HOUSE/ BEDROOM - NIGHT

76

Prem is lying on bed. Sandhya comes back to the room after changing. She notices a tape kept on the table - it has her name written on it. She picks it up to see.

PREM

Tumhari list hai - gaanon ki.

She smiles faintly looking at Prem.

SANDHYA

Thank you.

PREM

Nateerja hua tumhare interview ka?

SANDHYA

(lies to Prem)

Nahin.

Beat.

PREM

Tumhein mil jaayegi naukri, dekh
lena.

SANDHYA

Tumhein kaise pata?

PREM

Bas pata hai.

Beat.

PREM (CONT'D)

Aur ek baat kahoon. Tum jab jaana
chaho, chali jaana. Koi naa rokega
tumhein. Is ghar mein manhoosiyat
ke alaawa kuch naa hai. Hamara
raahu apne sar marrne ki jaroorat
naa hai tumko. Tum bas apna
bhavishya socho.

Sandhya who was about to lie next to him picks up her pillow
and bedsheet from the bed lies down on the floor itself.

SANDHYA

Mujhe naukri mil gayi hai, Merrut
mein.

Prem becomes quiet hearing that. The two of them keep
sleeping looking away from each other.

FADE OUT.

77

INT. PREM'S HOUSE/ COURTYARD - MORNING

77

The phone rings loudly, everyone is sleeping. Prem's Bua, who
was sleeping in the courtyard hears the ring and goes to take
the call.

PREM'S BUA

Hello!

THE MAN

(on the other side)
Hello, Behanji main bol raha hoon,
Siddhesh, Rameshwar ka bhai!

PREM'S BUA

Bol siddhesh....aaj Kaise yaad
aagayi bhabhi ki!

THE MAN

Bhabhi! Aap! Mauf karna aawaaz
nahin pehchaani! Ek buri khabar
deni thi! Rameshwar bhaisaab guzar
gaye!

Prem's bua is stunned.

THE MAN (CONT'D)

Amarnaath mein pad yatra pe nikle
the! Bhoo skhalan mein maare gaye!

PREM'S BUA

Mere liye toh woh pandrah saal
pehle hee mar gaye the!

THE MAN

Bhabhi acchha hota agar aap aakhiri
baar...

PREM'S BUA

Mera kya waasta tumhare parivaar
se, Siddhesh! Tumney ek baar bhi
sudh lee meri, ki main zinda hoon
ya mar gayi!

THE MAN

Bhabhi maine socha ittela kar doon!
Bas, rakhta hoon!

She hangs up the phone. Everyone is looking at her.

PREM'S FATHER

Kya hua?

PREM'S BUA

(starts crying)
Siddhesh ka phone tha! Tumhari
behan vidhwa ho gayi! Yahi bataane
ko phone kiya tha! Jaise suhagan
chorr ke gaya tha woh mujhe!

PREM'S FATHER

Toh bolta kya hai?

PREM'S BUA

Kuch naa bola? Nyota de raha
tha...naa jayega koi hamare yahan
se, abhi se kahe de rahi hoon!
Khabardaar jo aapne phone kiya,
bhaisaab!

She rests her face on Prem's Father's chest and cries.

PREM'S MOTHER

(also starts crying)

Aur koi paharr tootna ho to woh bhi
toot jawe! Saara bair to ishwar ko
hamse hee hai!

Prem's mother also consoles Prem's bua.

There is a knock at the door. Vijay is at the door, dressed
in a brand new track suit.

VIJAY

Namaste Auntie!

They all don't respond.

VIJAY (CONT'D)

Prem kidhar hai? Taiyyar naa hue
aap log abhi tak.

PREM'S FATHER

Arey, ab bas arthi uthaane mein
bhaag lena tum sabhi meri.

Prem's bua wipes her tears and quickly goes to Prem's room.

She knocks the door.

SANDHYA (O.S.)

(wakes up)

Haan.

PREM'S BUA

Aajaun jara main andar?

78 INT. PREM'S ROOM - DAY

78

Prem also wakes up - the two of them sit up - Prem's bua sits
next to the two of them, on the edge of the bed.

PREM'S BUA

Bijay aaya tha, Partiyogita ke liye
bulaane. Papaji ne tere, bhaga
diya.

(Beat)

Mujhe to mauqa na mila kabhi - naa
patni dharam nibhane kaa, naa
grahathi banane ka.

(MORE)

PREM'S BUA (CONT'D)

Jeete jee toh bidhwa bana diya
mujhe. Jo do ksharr saath mein hai,
usi ka kuch bun lo.

PREM

Pata toh hai koi naa jaara hamare
yahan se. Ab yeh saari baat karke
kya phaayda.

PREM'S BUA

Phaayda soch ke toh dekh liya sab
ne, kuch naa mila kisi ko. Ek baar
bagair phaayede ke hee kuch kar ke
dekh lo. Ek doosre ke waaste.

SANDHYA

Bua, jor jabardasti se toh pyar
hoye naa, bas man hee dukhe sabka,
jab man naa inka toh chorro phir.

PREM

Tumhara man kar raha hai kya?

SANDHYA

Jab tumko bhaag nahin lena, toh
mujhse poochne ka kya phayda. Aur
pehle kya kam jaloos nikla hamara
shahar bhar mein?

PREM

Sab kuch toh kho diya, ab bacha hee
kya hai, jaloos nikalne ko?

PREM'S BUA

Toh phir kar lo ek baari - parivar
ke waaste.

SANDHYA

Nahin utha paoge mujhe, kya?

PREM

Aisey thodi shakha kasrat mein jakh
maara maine.

PREM'S BUA

Kahoon Bhabhi ko, Jaya aur Hema ko
phone karne ko.

SANDHYA

Mere ghar bhi kar dena, aur Mummy
se kahna meri elastic waali yoga ki
salwaar bhi laane ko.

CUT TO:

79A EXT. RACE MAIDAN - DAY

79A

Early morning preparations of the race can be seen in the race maidan next to the river.

Shamiana and race tracks are being made. Cycle stand sign is pasted to the ground. Two boys pull the ropes and "Dum laga ke Pratiyogita" banners go up.

79B EXT. RACE MAIDAN TICKET COUNTER - DAY

79B

There is crowd at the ticket counter buying tickets. The trophy arrives on a Jeep and is taken straight to the counter.

80A EXT. RACE MAIDAN - DAY

80A

We see participants stretching and playing with their wives in the ground. Nirmal and his wife are jogging around the ground, Shakha Babu and his wife are doing kapalbhaati in the corner, Vijay is doing push ups with his girlfriend sitting on top of him etc.

80B EXT. RACE MAIDAN ENTRANCE - DAY

80B

A car nonchalantly stops outside the entry point. Prem's family starts getting down from the car in slow motion except Prem and Sandhya. They all walk through the crowds in disturbed and depressed state but looking strong. Prem's Bua pushes a couple of men in the crowd who come in their way. Prem's mother has a rudraksh mala in hand mumbling some sermons. Prem's father looks around lost. Sisters and Jijajis have crying kids in their arms as they walk. Slowly while walking, they make space for Prem and Sandhya casually and we finally see them joining the family but they still look awkward and look away from each other. The whole family makes a grand entry to the race maidan.

80C EXT. RACE MAIDAN - DAY

80C

Vijay, Nirmal, Shakha Babu, Pervin and other neighbors are all stunned to see the family coming together. Vijay quickly rushes to Prem to welcome him.

Vijay comes and touches Prem's father's feet and hugs Prem.

THE CLERK

Haanji, naam bolein?

PREM'S FATHER

Prem Prakash Tiwari and Sandhya Verma.

THE CLERK
Pati patni hai?

PREM
Haan.

THE CLERK
Yahan toh hai naa likha?

VIJAY
Maine swayam naam likhaya, Masterji
- dhyan se dekho.

THE CLERK
Haiga, ji haiga. Parivar daiyenein
mein jai and pratiyogi andar
jaayeing prangarr mein.

They all walk towards the race tracks. Prem and Sandhya stop
for a moment to talk to their family.

PREM'S MOTHER
Jeet ke aaiyo, beta.

PREM
Aur dabaav naa daal Mummy, bhaag
rahe hai, wahi bahut hai.

SANDHYA
Aap toh pehle se hee haar maan lete
ho!

PREM'S FATHER
Kitte acche lag rahe donon saath
mein.

Prem's bua almost jumps on the two of them and gives a warm
hug.

CUT TO:

81A I/E. RACE TRACKS - CONTINUOUS

81A

Prem and Sandhya enter the race tracks. Prem and Sandhya
exchange looks with all the fellow contestants. He can see
through the hypocrisy of Shakha Babu.

Sandhya sees Pervin standing behind a man stretching before
the race.

SANDHYA
Bhaisaab kab choote?

PERVIN
Woh toh naa choote, par main
aagayi. Kya Dekhoon?
(MORE)

PERVIN (CONT'D)

Bachon ko rote hue dekhoon, yaa
khud roti rahoon, unke intejaar
mein.

Sandhya smiles.

PERVIN (CONT'D)

Socha naa tha, phir se koi bha
jaayega.

Nirmal and wife jog back to the race ground.

NIRMAL

Utha paayega bahu ko, Pappaji ko
bulayega yahan bhi.

Prem is seething with anger but doesn't say anything.

Vijay stands next to Prem with his girlfriend, Suman.

VIJAY

(to Prem)

Aisi ki taisi mein ghus gaye sab,
Mera baap bhi aur Suman ka baap
bhi. Byaah liya maine isey suberi
suberi.

81B EXT. RACE MAIDAN STAGE - DAY

81B

The announcer walks on the stage to announce the race.

THE ANNOUNCER

To bhaiyon aur bhabhiyon, ghadi
aagayi apne rishton ko apne upar
laadne ki! Dekhte hai, kaun is
safar ko poora karta hai! Ismein
baadhaein bhi hai, aur rukatein
bhi, lekin aane waale ksharr hein
batayenge ki kaun is pareeksha mein
khara utarta hai! Aur Dum laga ke
apne partner ko utha ke, kaun -
seema rekha tak sabse pehle pahunch
ke das hazaar rupaye ke inaam ka
hakdaar banta hai! Aur is race ki
agwayi ke liye hamare saath aaye
hai, sab ke chahete, sab ke dil ki
awaaz, sab ke sapnon ki udaan,
hamare ek eklaute...

81C EXT. RACE TRACKS - DAY

81C

The words of an alaap echo in the race ground that catches
Prem's attention. He looks towards the stage.

81D EXT. RACE MAIDAN STAGE - DAY 81D

Prem sees KUMAR SANU walking up the stage singing his signature melodies.

81E EXT. RACE TRACKS - DAY 81E

Prem goes weak on his knees seeing his idol on stage.

81F EXT. RACE MAIDAN STAGE - DAY 81F

The announcer hands over the hammer to Kumar Sanu to begin the race. Kumar Sanu hits the gong with the hammer and the race begins.

82A EXT. RACE TRACKS - DAY 82A

All the women jump on their husbands' back and they start running. As Sandhya jumps on Prem's back, he loses balance for a moment but his foot digs into the ground trying to balance. Prem and Sandhya are stormed with the gush of emotion and physical comfort. Prem doesn't move a step.

PREM

Tum theek ho?

SANDHYA

Haan.

They run and catch up with other couples. People laugh at Prem struggling to manage the situation.

They reach the first hurdle where a lot of old tyres are kept in the middle of the track. Sandhya guides Prem to decide which leg to put in which tyre.

Prem tries to put one foot in one tyre and second one in another tyre. He is about to lose balance.

SANDHYA (CONT'D)

Donon pair ek tyre mein daalo, phir agle waale mein.

PREM

Haan.

They cross Shakha Babu and a couple of other familiar faces while jumping over the tyres. Prem looks at Shakha Babu struggling with his wife. Shakha Babu is embarrassed as he can sense that Prem has understood his sham.

SHAKHA BABU'S WIFE

(looks like the bullying kind)

(MORE)

SHAKHA BABU'S WIFE (CONT'D)
 Saamne dhyaan do, kahan idhar udhar
 taak rahe ho.

Shakha Babu and his wife fall and they are left behind.

PREM'S FATHER
 (from the crowd)
 Main kahta tha naa, kisi kaam naa
 aane ki Shakha teri.

Prem jumps on the rest of the tyres and rushes to catch up with others who are already ahead of Prem.

The family looks happy to see them crossing the hurdles.

Prem and Sandhya run really fast - it looks like Prem is comfortable with Sandhya on his back. They catch up speed and cross two more couples, almost crossing Pervin and her new husband.

PERVIN
 Acche lag rahe donon tum saath
 mein.

SANDHYA
 Aap donon bhi.

PREM
 Tum phir ulajhne lagi, Pervin ke
 saath.

Sandhya bites her tongue realizing her mistake.

Prem crosses Pervin as well. Prem and Sandhya are neck to neck with Vijay and Nirmal.

The competition gets stiffer with the new Haystack hurdle. Prem starts huffing seeing the hurdle.

SANDHYA
 Kar paoge?

PREM
 Koshish karta hoon.

Prem starts climbing the haystack, looks difficult to cross them. He struggles but doesn't give up.

PREM (CONT'D)
 Kas ke pakadna!

SANDHYA
 Hmm.

PREM
 Chahe kuch ho chorrna mat.

SANDHYA

Nahin.

Sandhya's is losing grip because of sweat but she digs her nails into Prem's arm. Prem starts climbing through haystacks in long breaths ignoring the pain. Vijay and Prem climb through it neck to neck. They look at each other and smile but don't give up. Vijay and Suman cross Prem and Sandhya.

Nirmal and his wife who are ahead of everyone are about to cross the final haystack hurdle but his wife's dupatta gets stuck in the haystack.

NIRMAL'S WIFE

Ruko, mera dupatta!

NIRMAL

Aisi ki taisi dupatte ki.

NIRMAL'S WIFE

Kya kar rahe ho?

Nirmal ignores and keeps running towards the third hurdle.

Prem and Sandhya start catching up with Nirmal and his wife after crossing the haystack. They catch speed but still lag behind Nirmal and his wife.

Nirmal and his wife jump into the puddle of water. Right after him, Vijay and his newly wed jump in. Prem and Sandhya are a little nervous before making the jump but Prem gathers courage and goes for it. As they jump into the puddle, they lose balance and fall. Prem quickly stands up, looking really concerned for Sandhya. Sandhya stands up a beat later. The two of them have muck all over their face and body.

PREM

Tumhein lagi toh nahin?

Sandhya laughs looking at him.

PREM (CONT'D)

Kya hua?

SANDHYA

Apni shakal dekho?

PREM

(blushing)

Jaise tum toh bahut khoobsurat ho.

Sandhya walks out of the puddle but Prem's foot is stuck in it.

SANDHYA

Haath pakdo mera.

PREM

Hain?

SANDHYA

Haath do!

Sandhya pulls Prem out of the puddle and jumps back on Prem's back.

SANDHYA (CONT'D)

Nahin sambhal paa rahe wajan?

PREM

Sambhalna toh saari jindagi chahta
hoon yeh wajan.

The two of them go for the final lap. The race is left between just the three of them - rest of them look a mile away. Prem is really tired and looks like he is going to give up on the race. He is huffing badly.

Prem tries to run as fast as he can. He crosses Vijay and his wife. He goes neck to neck with Nirmal and his wife. Prem looks at Nirmal running really seriously but lagging behind Nirmal and his wife.

SANDHYA

(whispers in his ear)

Mujhe naa jaana baapis. Na ghar na
Merrut. Mujhe roklo...

Prem is elated with a confession from Sandhya. He runs really fast in full throttle. It looks like there is no stopping anymore.

Both Nirmal and Prem reach the finish mark but Prem's excitement level gives him such an adrenaline rush that he crosses the finish mark.

The whole family jumps with joy.

THE ANNOUNCER

Ho gaya faisla is baar ki Dum Laga
Ke Pratiyogita ka - Prem Prakash
Tiwari aur Sandhya Verma is race
ke....

Suddenly, he stops his announcement seeing Prem and Sandhya still running.

THE ANNOUNCER (CONT'D)

Lagta hai in donon ka man abhi bhi
naa bhara...koi in baawlon ko
bataye ki woh ye...

Prem and Sandhya keep running and leave the stadium.

CUT TO:

82B EXT. A ROAD - DAY

82B

Prem runs with Sandhya on his back to the main road leading to the main bazaar.

CUT TO:

82C EXT. A MARKET - DAY

82C

Prem runs through the crowded market. People are looking at him in wonderment.

CUT TO:

82D EXT. A BYLANE - DAY

82D

Prem keeps running through the bylanes of his neighborhood till he reaches his house.

CUT TO:

83 I/E. PREM'S HOUSE - DAY

83

Prem runs straight from the vacant corridor to his room. He is huffing and puffing really badly

SANDHYA

Ab toh utar do neeche.

Prem puts her down. Prem is breathing heavily and he keeps looking at Sandhya. Sandhya has tears in her eyes. They keep looking at each other for a couple of beats.

SANDHYA (CONT'D)

Bhar gaya jee aapka?

Prem kisses Sandhya. The door of his room is shut.

PREM (V.O.)

Aur kuch ho na ho, ek cheez toh hai
jo meri aankhon se aansoon aane se
naa rok sakein - Sandhya.

FADE OUT.

84 A FAMILY PHOTOGRAPH FADES IN.

84

PREM (V.O.)

Aur haan, Dum Laga ke Pratiyogita
jeetne ke jo das hazaar rupaye mile
woh toh ghar ke chote mote kharchon
mein hee nipat liye.

Spotlight on a Prem's bua's face.

PREM (V.O.)

Jaise jaise samay beet raha hai,
Bua ki chik chik bhi kam ho gayi
hai - lekin Sandhya ke prati pyar
unke man se abhi bhi nahin umarrta.

Spot light on Prem's mother's face.

PREM (V.O.)

Badalte yug ke saath Mummy ko
cordless phone mil gaya hai, jis se
woh ghar ka ankho dekha haal rasoi
aur chat pe se bhi suna sakti hai.

Spotlight on Prem's father's face.

PREM (V.O.)

Papa ko daaktar ne heart mein
blockage batayi hai par woh khud ke
ilaaj pe sattar hazaar rupaye
kharch karne ke paksh mein nayi
hai.

Spotlight on Prem and Sandhya.

PREM (V.O.)

Sandhya aur mere ek beti hai, jo
yahin paas ke English medium school
mein padti hai aur hum donon us se
tooti-phooti English mein baat
karne ki koshish karte rahte hai.

Spotlight on Prem and Sandhya's daughter too.

Finally we see the whole family photograph with no
spotlights.

T H E E N D